

3 Aruba

Burger getraumatiseerd door schot politie



10 Nederland

Huisartsen stemmen over epd



11 Financieel

Werkloosheid Spanje verder omhoog



14 Sport

PSV blijft koploper na monsterzege op ADO Den Haag



Rechtszaak en manifestatie tegen windpark Urirama

ORANJESTAD — Affected Residents Urirama (ARU) heeft afgelopen vrijdag een kort geding ingediend om werkzaamheden bij Urirama voor de aanleg van het windmolenpark te staken. Een andere actiegroep die zich Salba Urirama noemt, wil morgen middels een manifestatie een petitie aan de fractieleiders en Statenleden aanbieden.

Het parlementaire debat werd afgelopen vrijdag door plaatsvervangend Staten-voorzitter Chris Dammers (AVP) geschorst naar deze woensdag 6 februari vanwege het tumult op de publieke tribune. Hij zei dan ook dat overmorgen de vergadering zonder publiek wordt voortgezet. De opschorting van de vergadering vond plaats op het moment dat premier Mike Eman (AVP) zich over het windmolenpark uitliet. Eman toont zich achteraf begripvol voor de emoties over het onderwerp, maar ook voor de houding van de Statenvoorzitter voor wie het lastig was om de vergadering te leiden. Toch hoopt de premier dat de Staten-voorzitter zijn beslissing heroverweegt en alsnog aankomende woensdag in

de parlementszaal publiek toelaat. “Dit maakt deel uit van onze democratie en het democratisch recht om een vergadering te volgen. Het is best moeilijk voor de voorzitter en ik heb hem zelf ook een aantal keren verzocht om toleranter te zijn met het publiek. Maar tot slot is het de voorzitter die de grote verantwoordelijkheid heeft om de vergadering in geordende banen te leiden.” De premier zegt verder blij te zijn dat de regering een kans krijgt om haar visie en onderzoek naar de bezwaren die omwonenden hebben geuit, te kunnen presenteren. “Volgens alle onderzoeken die wij op tafel hebben, is er geen effect op de gezondheid van mensen.” Voor buurtbewoners, verenigd in ARU, was don-

derdag tijdens de eerste debattronche de maat al vol. Ze liepen dan ook weg uit de parlementszaal is nu bekend geworden. “We zijn hevig teleurgesteld over de wijze waarmee de regering met onze zorgen omgaat.

Het debat ging alleen over politieke meningsverschillen waarbij ingediende en bekende feiten, cijfers en onderzoeken naar willekeur geciteerd en misbruikt werden om het eigen gelijk te bewijzen en politiek te bedrijven.”

5000 bezwaarschriften
De groep meldt dat er ongeveer 5000 handtekeningen zijn ingezameld tegen het uitgeven van de hindervergunning. De overheid heeft daarop nog niet gereageerd terwijl volgens ARU ‘de wettelijke termijn voor het nemen van een beslissing of reactie conform de Hinderverordening allang verstreken is’.

Vervolg op pagina 3

‘Nederland behoudt AAA-status’

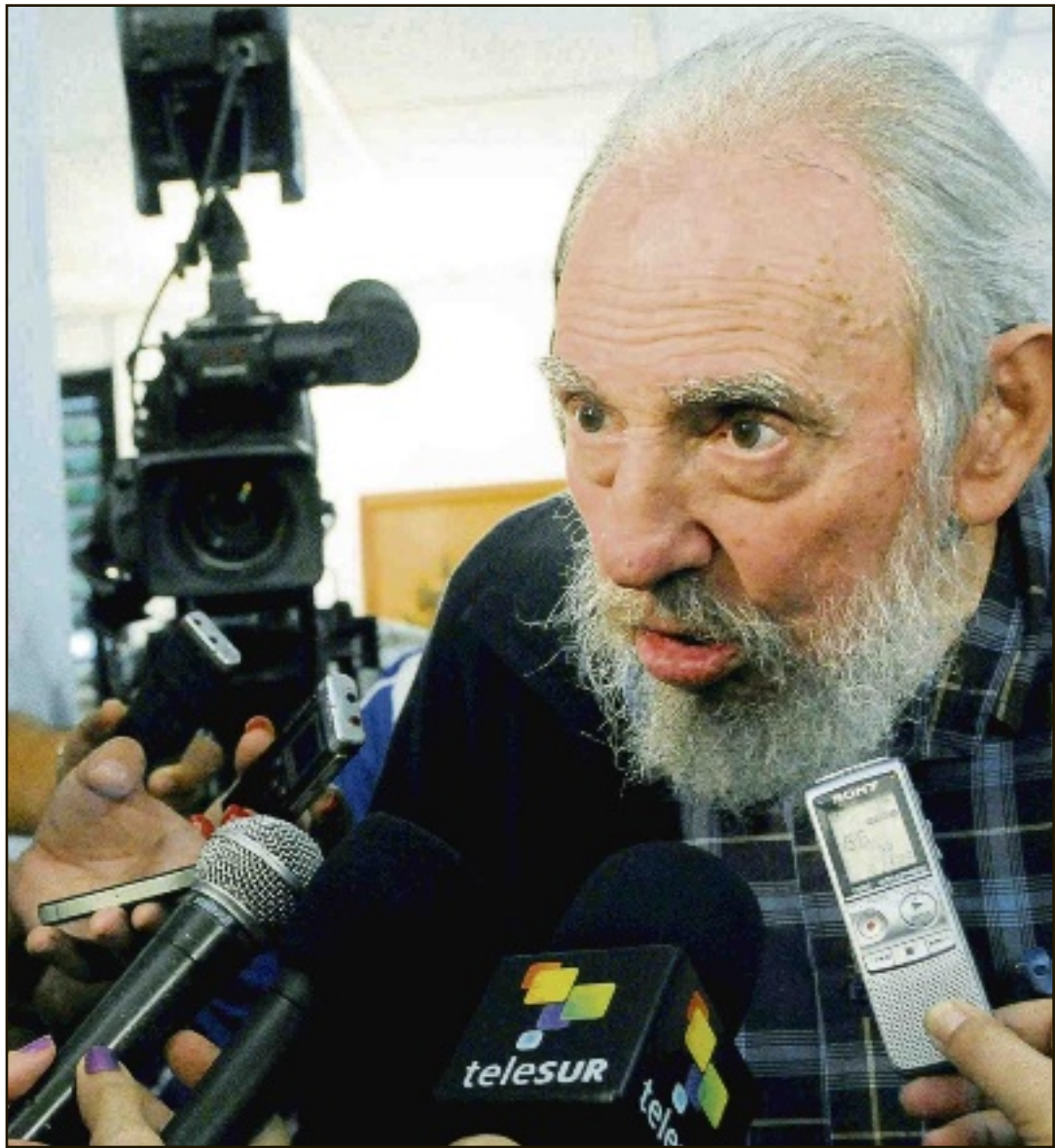
AMSTERDAM — De nationalisatie van SNS Reaal heeft geen onmiddellijke gevolgen voor de kredietstatus van Nederland. Dat

heeft kredietbeoordelaar Standard & Poor's (S&P) vandaag bekendgemaakt.

Ondanks de miljarden die

Nederland in SNS pompt, behoudt het bij S&P de hoogst haalbare AAA-status, met negatief vooruitzicht.

Fidel Castro weer in het openbaar



HAVANA — Fidel Castro heeft zich gisteren voor het eerst sinds 2010 in het openbaar vertoond. De Cubaanse leider ging stemmen in de hoofdstad Havana en praatte een uur met burgers en journalisten. Met zwakke stem gaf Castro aan blij te zijn met de opkomst van de verkiezingen. “We hoeven niet te bewijzen dat de bevolking revolutionair is, de geschiedenis zal het bewijzen”, zei hij. De afgelopen drie verkiezingen stemde Castro vanuit huis. Hij werd in 2006 ziek en in 2008 droeg hij de macht over aan zijn broer Raúl. De verkiezingen in het communistische land zijn een formaliteit. De Communistische Partij, die al sinds 1959 aan de macht is, heeft de touwtjes stevig in handen.

Kinderen kleuren carnavalsweekend



ORANJESTAD — Zondagmiddag waren volgens cijfers van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) zo’n 1300 deelnemers in de kinderparade van Oranjestad. Een parade met vrolijke kleuren (rechterfoto van Marlin Carnaval Group) en enthousiast dansende groepen. Een avond eerder trok de Lighting Parade met circa 2400 deelnemers (op papier) langs dezelfde route. Waar er in voorgaande jaren meer massa was, waren veel groepen nu beduidend kleiner en de kostuums minder uitbundig dan wel niet nieuw. De parade was voor het publiek daardoor minder een lust dan voorheen. Daarmee lijkt de waarschuwing op 22 januari van de nieuw opgerichte stichting Grupo Uni van zes carnavalsgroepen geen loze boodschap: “We vieren feest in het rood. Het zou zo maar kunnen dat het voor één of meerdere groepen het laatste carnaval wordt, omdat het financieel niet meer op te brengen is. Het is de vraag of we 60 jaar carnaval op Aruba wel gaan halen.” Zie ook pagina 4 voor een foto-impressie van beide parades.

AAV stuurt Isla brief in zaak contractanten ‘Geen arbeidsconflict, maar een rechtsconflict’

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Aannemers Vereniging (AAV), heeft een advocatenkantoor een brief aan de directie van de Refineria Isla Curaçao BV laten schrijven waarin ze antwoord wil op een aantal dringende vragen met betrekking tot het conflict dat is ontstaan met de contractanten.

Dat bevestigt AAV-voorzitter Mike Willem. “Er is hier eigenlijk helemaal geen sprake van een arbeidsconflict. Dit is een rechtsconflict, of dat gaat het worden.” Met de acties van SGTK (de vakbond voor contractanten) lijkt het nu alsof de aannemers ‘fout’ zitten. Maar dat is volgens Willem niet het geval. “Dit is een conflict dat zijn oorsprong vindt in afspraken tussen drie partijen, de AAV, de SGTK en de Isla. Het is nu de Isla die haar afspraken niet nakomt.”

Willem refereert aan de cao-afspraken die gemaakt zijn tussen de AAV en de SGTK, aan de werkafspraken die gemaakt zijn tussen de AAV en de Isla en aan het principeakkoord in de cao. In dit laatste wordt aangegeven dat de na te komen afspraken met de contractwerknemers ‘onderhevig zijn aan het nakomen van de afspraken die de Isla met de AAV heeft gemaakt’. En binnen dat laatste ligt de ruimte voor een eventuele rechtsgang. Willem sluit deze niet

uit wanneer de Isla-directie niet op zeer korte termijn antwoord geeft op de vragen van de AAV. De vragen waar de AAV op korte termijn antwoord op wil betreffen voornamelijk de afspraken die de Isla met de AAV maakte ten tijde van de problemen met de catcracker die zich rond de eerste helft van vorig jaar afspeelden en die snel opgelost moesten worden. Met de SGTK zijn vervolgens deze afspraken in het principeakkoord opgenomen. De bonus waar steeds over gesproken wordt is daarin ook opgenomen, maar moet van de Isla komen. Dat was een idee van de raffinaderij zelf, om ervoor te zorgen dat er geen onrust ontstond toentertijd. “Wij hebben voldaan aan ons deel van de afspraken, namelijk een namenlijst aanleveren van de mensen die daarvoor in aanmerking komen. Maar aan de uitbetaling van die bonus en aan nog een aantal andere toegezegde zaken door de Isla is nog altijd niet voldaan”, aldus Willem. Hij wil verder niet ingaan

op de meer specifieke inhoud van de brief. Wel laat hij weten dat drie partijen hierbij betrokken zijn middels de afspraken die er zijn gemaakt. “Wanneer een van de drie zich daar vervolgens niet aan houdt ontstaat er verwarring. Maar het zijn in dit geval niet de aannemers. Het is de Isla die zich niet houdt aan haar afspraken. En daardoor kunnen de aannemers dat ook niet. Diezelfde aannemers die nu door nalatigheid van de Isla in rechtszaken met de contractanten terecht dreigen te komen.” Willem geeft dan ook aan wanneer de Isla niet reageert, die rechtsgang door de AAV ook genomen zal worden.

SGTK
Vanmiddag om vijf uur komt het bestuur van de SGTK weer bijeen om te overleggen over de voortgang. Vakbondsvoorzitter Alcides Cova liet vandaag weten dat de deuren van de Isla gewoon open stonden voor het SGTK-personeel en dat het werk is hervat. “We zullen het allemaal nog even moeten afwachten. Veel meer staat ons op dit moment niet te doen. Maar er moet wel beweging komen. De reactie van de Isla op deze brief van de AAV wachten wij dan ook met belangstelling af.”

Zanger Cecil Womack overleden

NEW YORK — De Amerikaanse rhythm and blueszanger en tekstschrijver Cecil Womack is vrijdag op 65-jarige leeftijd overleden. Dat hebben Amerikaanse media gemeld. Met zijn vrouw Linda, dochter van zanger Sam Cooke, vormde hij sinds 1983 het duo Womack and Womack.

Hun grootste hit was in 1988 het nummer Tears and Drops, dat in Groot-Brittannië de derde plaats op de hitlijst haalde. Womack woonde al jaren in Afrika, waar hij de naam Zekuumba Zekkariyas had aangenomen. Hij had namelijk ontdekt dat hij van de stam de Zekkariyas afstamde. Met Love Wars, een nummer op het gelijknamige album, dat in 1983 uitkwam, haalden Cecil en Linda Womack de veertiende plaats op de Britse hitlijst. Ook het nummer Baby I’m scared of you van hetzelfde album had succes. Nummers van Womack werden bekend in uitvoeringen van onder anderen George Benson en Bonny Raitt.

‘Vredesoverleg Colombia gaat normaal verder’

BOGOTA — De onderhandelingen tussen de Colombiaanse regering en de extremistische Revolutionaire Strijdkrachten van Colombia (FARC) gaan gewoon door. De FARC heeft vandaag bevestigd dat de gesprekken normaal verlopen en dat niemand heeft bedreigd zich terug trekken.

Berichten dat de onderhandelingen in een crisis verkeren, noemde de FARC ‘een campagne van ultrarechts’.

Een aantal recente aanvallen van de FARC en de ontvoering van twee agenten en een militair zouden

de gesprekken moeilijker maken, volgens sommige media.

In de provincie Caquetá, in het zuiden van het land, bliezen FARC-strijders volgens meldingen in het weekeinde een school en slaapvertrekken voor 100 kinderen op.

De school in Balsillas was onder meer voor kinderen die erg afgelegen wonen en soms wel zeven uur lopen van de school wonen.

De slaapvertrekken waren in 2011 gereed en werden door de Colombiaanse en Amerikaanse regering gefinancierd.

the plaza
CAFE

Tim van harte gefeliciteerd met je 18 verjaardag !
Plaza Team

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

Health & Nutrition Customer Service & Sales

Healthy Lifestyle Solutions: teaches proper nutrition and healthy cooking.

We are looking for full-time and part-time sales representatives.

- If you have excellent communication skills we want to speak with you.
- Training provided in a fun and social environment.
- From Afl. 3000/- potential income and up, including commissions.
- Company bonuses, trips, incentives and growth opportunities available.
- Flexible Hours possible.
- Experienced sales people and sales trainers in the hospitality and Real Estate business are welcome.

A full-time vehicle is required. Positions to be filled immediately.

Email your resume with recent photo to **Healthy Lifestyle Solutions** at hlsaruba@gmail.com

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Feb 6

AT RENAISSANCE MAMA daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 12:00 2:15 late show: 12:00 NEW PG-13 WARM BODIES daily: 4:45 7:00 9:15 matinee: 12:15 2:30 late show: 11:30 PG-13 HANSEL & GRETEL: THE WITCH HUNTERS daily: 5:30 7:45 10:00 matinee: 1:00 3:15 late show: 12:00 R A HAUNTED HOUSE daily: 5:00 7:15 9:30 late show: 11:45 R ZERO DARK THIRTY daily: 7:45 late show: 11:00 R PARKER daily: 5:30 8:30 matinee: 12:30 3:00 late show: 11:15 R GANGSTER SQUAD daily: 5:15 matinee: 2:45 late show: 11:00 PG R THE IMPOSSIBLE daily: 12:15 matinee: 12:15 PG PG-13 PARENTAL GUIDANCE daily: 12:30 matinee: 12:30 late show: 11:15 PG CIRQUE DU SOLEIL matinee: 3:00 PG WARM BODIES STARTS FRIDAY	AT PASEO HERENCIA MAMA daily: 4:45 7:15 9:30 matinee: 12:15 late show: 11:45 NEW PG-13 WARM BODIES SP daily: 4:45 7:15 9:30 matinee: 12:15 late show: 11:45 PG-13 HANSEL & GRETEL: THE WITCH HUNTERS daily: 4:00 6:00 8:15 10:15 matinee: 1:45 late show: 12:15 R A HAUNTED HOUSE daily: 7:45 10:00 late show: 12:00 R ZERO DARK THIRTY daily: 4:30 late show: 11:00 R PARKER daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:30 late show: 11:45 R GANGSTER SQUAD daily: 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG R THE IMPOSSIBLE daily: 7:00 matinee: 12:00 PG PG-13 PARENTAL GUIDANCE matinee: 2:00 late show: 11:15 PG LES MISERABLES matinee: 1:00 PG PG-13 ANNA KARENINA daily: 4:15 matinee: 12:00 PG R
---	---

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat NL = Nederlands ondertiteling PG = subtitled in English

ADVOCATENKANTOOR
Mr. N.S. Gravenstijn N.V.

Secretaresse

Wij zoeken een secretaresse met werkervaring het liefst op een advocatenkantoor. Je verricht alle voorkomende secretariële werkzaamheden voor de advocaten, zoals o.a. agendabeheer, (elektronische) postverwerking en telefoonbehandeling, verzorgen van correspondentie, verrichten van filewerkzaamheden en geroedmaken van processtukken;

Functie-eisen

Ben jij geïnteresseerd geraakt tijdens het lezen van dit functieprofiel en wil je graag worden uitgenodigd voor een gesprek? Wij verwachten dat je over onderstaande kennis en ervaring beschikt:

- Minimaal havo/ E.P.I. opleiding secretariële of gelijkwaardig;
- Minimaal twee jaar relevante, recente en aantoonbare werkervaring;
- Goede beheersing van de Nederlandse en moderne talen;
- Behersing van het MS Officepakket, met name Word, Excel en Quickbooks;
- Accuraat en collegiaal;
- Flexibel en stressbestendig.

Uw sollicitaties kunt u tot 7 februari 2013 verzenden via e-mail: gravenstijnlaw@setarnet.aw.
Spinozastraat 3, Oranjestad, Aruba, tel: 588 5858.

ARUBA DOET

Haci bon, pasa bon!

15 en 16 maart 2013

www.arubadoet.com | f

Clown Doctors Aruba

Cel.: 751-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

TE HUUR:

Italiestraat # 24-A: Kleine kantoor ruimte, met airco, badkamer, keuken beveiliging rolloek Afl. 850,- p/m	Paradera: Appartement met grote slaapkamer, keuken, eigen tuin, omheind Afl. 1.000,- p/m
---	---

BETTER HOMES N.V.
Solito # 100
Tel: (+297) 582-8080

Donkey Sanctuary Aruba

Come and visit us.....

Sun Specs
Sunglass Boutique

See Carnival in Style

Renaissance Mall & Marketplace Palm Beach Plaza Mall Avenida Mall Holiday Inn Resort
Tel: (297) 583-9690 www.sunspecs.net info@sunspecs.net

Optica
SUN SPECS
Eye can see clearly now

Palm Beach Plaza
(297) 586-9301
info@opticasunspecs.com

Carnaval Special
FREE
Eye Exams
From now till the end of Carnaval 59
Call or Click for appointment, walk-ins welcome

De Algemene Rekenkamer is een onafhankelijk Hoog College van Staat. Zij is op grond van de wet belast met het onderzoek naar het rechtmatig en doelmatig gebruik van de ontvangsten en uitgaven van het Land en van de door het Land gesubsidieerde instellingen en organisaties die overheidsmiddelen beheren. Zij werkt onafhankelijk van de Staten en de ministers. De Algemene Rekenkamer wil zich de komende jaren duidelijk gaan positioneren binnen het democratisch bestel van Aruba en heeft haar visie begin 2011 in een strategisch beleidsplan neergelegd. Zij wil meer en actueel onderzoek doen op basis waarvan relevante bestuurlijke adviezen aan Staten en ministers kan worden gegeven.

Bij de Algemene Rekenkamer bestaat momenteel de vacature van:

SECRETARIS

De secretaris is verantwoordelijk voor de inrichting en het functioneren van het Secretariaat van de Algemene Rekenkamer, zijnde de ambtelijke organisatie. Hij/zij adviseert de Algemene Rekenkamer over de kwaliteitsaspecten van het onderzoek en rapporteert over het functioneren van de organisatie. Tevens speelt de secretaris een cruciale rol in het implementeren van de vernieuwingen en het ontwikkelen van medewerkers. Naar buiten toe voert de secretaris regelmatig overleg met de directeuren van de diensten en instellingen waar de Algemene Rekenkamer controlebevoegdheid heeft. Belangrijke gesprekspartners zijn de directeur Directie Financiën, de directeur van de Centrale Accountantsdienst, de griffier van de Staten en de medewerkers van de minister. Er is ook contact met rekenkamers in de andere landen van het Koninkrijk over samenwerking en ondersteuning.

Profiel

- Academisch werk- en denkniveau en bij voorkeur in het bezit van afgeronde RA, AA, CPA opleiding en/of studie op gebied van bedrijfseconomie, recht, bestuurskunde of sociale wetenschappen;
- Ruime management- en advieservaring in een organisatie van professionals;
- Bij voorkeur ruime ervaring met het uitvoeren van toegepast wetenschappelijk onderzoek en controlewerkzaamheden op het gebied van overheidsfinanciën, doelmatigheid en rechtmatigheid;
- Ervaren en comfortabel in rol van coach om impulsen te geven aan veranderingen en implementatie van organisatorische vernieuwingsprocessen;
- Teambuilder met sterke communicatieve vaardigheden en vaardig om mensen met elkaar in contact te brengen;
- Zeer hoge standaard voor kwaliteit en zorgvuldigheid;
- Goede antenne voor vraagstukken op het gebied van maatschappij, overheid en politiek;
- Gericht op verbeteren van efficiëntie en effectiviteit door middel van kantoorautomatisering.

Reacties

Het werving- en selectieproces wordt begeleid door het adviesbureau Harmony In Motion. Indien u zich in bovenstaand profiel herkent, nodigen wij u dan ook uit om contact op te nemen met de heer Roy Mezas, telefoon: 594-8914, e-mail: rjmezas@gmail.com.

Op basis van een eerste oriënterend en vrijblijvend gesprek kunnen nadere afspraken omtrent de sollicitatieprocedure worden gemaakt. U kunt tot **uiterlijk 22 februari 2013** reageren.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Jan Klaassen en Katrijn



ORANJESTAD — Een heuse poppenkast trok zondagmiddag in de kinderparade van Oranjestad voorbij. Don Flip Carnival Group koos dit jaar voor het thema poppen en liep met 260 deelnemers als vierde groep in de optocht mee.

Graaf Tel



ORANJESTAD — Veel Elmo's uit Sesamstraat, maar ook deze Graaf Tel was van de partij tijdens de kinderparade van Oranjestad. Little Groovers kwam met 60 deelnemers als tweede voorbij.

Jolly in de kinderparade



Foto's: Mire de Rosario

ORANJESTAD — Deja Kids & Jolly Kids Carnaval Group startte als derde groep tijdens de kinderparade die zondagmiddag vanuit Avenida Milio Croes richting het voormalig gebouw van DOW trok. Volgens informatie van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) liepen 175 kinderen in deze groep mee.

Dushi verenpracht



ORANJESTAD — Twee Dushi-deelnemers tijdens Lighting Parade afgelopen zaterdagavond. Dushi Carnival Group liep als zesde groep mee met 250 deelnemers en feestte en danste op het thema 'Bohemian Gypsies'.

Muzikaal eerbetoon



ORANJESTAD — Los Laga Bai opende zaterdagavond als eerste carnavalsgroep de Lighting Parade. De muzieknoden en -balken in het ontwerp van de kostuums verwijzen naar het twintigste jaar dat deze groep muzikaal samenwerkt met Robert y Su Solo Banda Show. Op de foto medisch directeur van Imsan, Joel Rajnherc, die al dansend de Amigoe-fotograaf in het vizier kreeg.

Kleurig Noord



ORANJESTAD — Dit vrolijk gekleurd groepje kinderen van Centro di Bario Noord - voorzien van oordopjes - begint springend en dansend aan de kinderparade van Oranjestad. In totaal zou deze groep volgens de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) 140 deelnemers tellen.

Overleden

Albert R. Tromp
Cecilia Dirksz – Werleman
Rudi A. Fräser
Cecilio I. Tromp
Patricia Rodgers – Bryson
Arcade Peterson
Ethel P. Thomson

31-01-2013
01-02-2013
01-02-2013
02-02-2013
02-02-2013
02-02-2012
03-02-2013

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor	Ling & Sons
Bloemond Supermarket	Mundo Nobo Supermarket
Botica Eagle	NG Supermarket
Botica Noord	Plaza Bookshop
Bright Bakery	Springfield Supermarket
Bruna	Superfood
Cheng's Supermarket	Texaco Sasaki
Circle K	Texaco Seroe Blanco
Classic Supermarket	Texaco Wayaca
Fa Yang Supermarket	Valero Blvd
Food Center	Valero St.Cruz
Kong Hing	Wei Ming Supermarket



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 4 februari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411. Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.



OPORTUNIDAD PA APLICACION PA AÑA ESCOLAR 2013/2014

Oficina di Scolnan Publico ta participa na publico en general cu tin e oportunidad di **aplicacion** pa alumno pa e aña escolar 2013/2014 na e scolnan preparatorio (kleuterscholen) y na e scolnan basico (basisscholen) di Enseñansa Publico riba e **siguiente fechanan y oranan:**

Diaranson 6 februari y Diahuebs 7 februari 2013
entre 10.00 a.m. y 2.00 p.m. **na e scol mes.**

Scol y luga caminda e mayornan por acudi ta:

- San Nicolaas:**
- Scol Preparatorio Fonteijn, Weg Fonteijn;
 - Scol Preparatorio Pieter Boer, (Scol Basico Pieter Boer, Trinitariastraat);
 - Scol Preparatorio Sabana Basora, Burubuno.

- Scol Basico Hilario Angela, Weg Fonteijn;
- Scol Basico Pieter Boer, Trinitariastraat.

Sta. Cruz:

- Scol Preparatorio Conrado Coronel, Morgenster.

- Scol Basico Conrado Coronel, Morgenster.

Noord/Oranjestad:

- Scol Preparatorio Washington, Washington;
- Scol Preparatorio Arco Iris, (Dakota Shopping Paradise, Dakota).

- Scol Basico Washington, Washington;
- Scol Basico Reina Beatrix, George Madurostraat, Oranjestad;
- Scol Basico Prinses Amalia, Wilhelminastraat, Oranjestad;
- Scol Basico Kudawecha, Kudawecha.

Pa por aplica e alumno mester trece:

- Buki di casamento of un acto di nacemento;
- Papel valido di Censo (Afl.5.--);
- Buki di vacunacion di e alumno;
- Permiso valido di e alumno si ta trata di alumno stranhero;
- Carchi di A.Z.V.



RAAD VAN ADVIES

De Raad van Advies van Aruba is de hoogste onafhankelijk adviseur van de regering en de Staten over zaken van wetgeving en bestuur.

Achtergrond

De hoofdtaak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. De Raad is hiernaast bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werkterrein behoren. De regering en Staten kunnen op hun beurt de Raad verzoeken om te adviseren over zaken die niet per definitie tot het werkterrein van de Raad behoren.

De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een secretariaat, welke geleid wordt door de secretaris.

In het kader van het komende vertrek van een raadslid, ontstaat er op korte termijn een vacature voor de functie

Raadslid v/m

Profiel

De Raad is specifiek op zoek naar rechtsgeleerden met ruime ervaring op het gebied van het bestuursrecht en het privaatrecht. Een stevige affiniteit met het straf(proces)recht strekt hiernaast tot aanbeveling. Voorts acht de Raad voor de vervulling van de functie een aantal algemene kwaliteiten van belang. Deze kwaliteiten zijn neergezet in een profielschets, welke opgevraagd kan worden bij de Raad dan wel geraadpleegd kan worden op www.rva.aw onder: 'Over de raad' en dan doorklikken naar 'Raadsleden', in het bijzonder 'Profielschets raadsleden en voorzitter'.

Benoemingsprocedure

Raadsleden worden bij besluit op voordracht van de minister van Algemene Zaken, na overleg met de minister van Justitie, voor een periode van zeven jaar benoemd. De Raad doet daarvoor een aanbeveling.

Omvang benoeming

In beginsel vergadert de Raad eenmaal per week.

Informatie

Voor meer informatie omtrent de vacature of voor het opvragen van de profielschets kan contact opgenomen worden met mevrouw mr. dr. H.A. van der Wal via: hellenvandervaal@setarnet.aw.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met reden omklede, brief en curriculum vitae uiterlijk 22 februari 2013 te richten aan:

Raad van Advies
t.a.v. de heer mr. A.J. Swaen, voorzitter
L.G. Smith Boulevard 8
Oranjestad, ARUBA

U wordt verwacht op de enveloppe 'persoonlijk en vertrouwelijk' te vermelden. Uw gegevens worden vertrouwelijk behandeld.

Aquisitie naar aanleiding van deze advertentie wordt niet op prijs gesteld.

Start werkzaamheden Paradera Corridor

ORANJESTAD — De werkzaamheden aan het wijk- en straatvernieuwingsproject Paradera Corridor beginnen vandaag. Dienst Openbare Werken (DOW) start met de constructie van een deel van ringweg IV.

Het project bestaat uit drie delen. Het eerste deel is tussen de kruising bij Paradera en de weg die loopt van Casibari tot aan Bright Bakery bij Piedra Plat, daar komt een wandel- en fietspad en een rotonde. Om met de werkzaamheden te kunnen beginnen, is het niet nodig om de hele weg af te sluiten, er blijft nog een smal weggedeelte

over. DOW plaatst hekken en borden om het verkeer te wijzen op de veranderingen. Verkeer wordt verzocht rekening te houden met de werkzaamheden en rustig over dit weggedeelte te rijden, zodat er geen gevaar is voor de mensen die met machines op de weg aan het werk zijn. De werkzaamheden gaan naar verwachting 80 werkdagen duren.

Plein Minister Otmar Oduber (AVP) van Toerisme, Arbeid en Transport en minister Benny Sevinger van Infrastructuur, Milieu en Integratie kondigden het project Paradera Corridor vorig jaar

oktober aan. Ze gaven een presentatie in Centro di Barrio Piedra Plat, waarbij het publiek de eerste schetsen te zien kreeg van de vernieuwingen. Behalve het wandelen fietspad bleek toen ook dat Casibari en Ayo worden opgeknapt, dat er een trainingscentrum komt en plekken op de route waar mensen aan gymnastiek kunnen doen. Bij het kruispunt bij Santa Rosa komt volgens de plannen een plein. Ook zakenman Mark van Romondt presenteerde plannen. Want Paradera Corridor omvat ook de aanleg van een benzinepomp, supermarkt Save A Lot, fastfoodrestaurant Wendy's en nog meer bedrijven.

ORANJESTAD — “Het moet de grootste vrijwilligersactie op Aruba ooit worden”, zegt directeur Daniel Tecklenborg van Cede (Centro pa Desaroyo Aruba) aan Amigoe. Het weekend van 15 en 16 maart gaat de actie ‘Aruba Doet’ in uitvoering. De voorbereidingen zijn nu in volle gang.”Iedereen moet dat weekend Aruba Doet denken, voelen en doen.”

door Linda Reijnders

Het is de eerste keer dat de vrijwilligersactie hier georganiseerd wordt. Het initiatief begon negen jaar geleden bij het Oranje Fonds in Nederland dat nu al meer dan 6000 klussen doet. In 2011 is Bon Doet voor het eerst op Bonaire van start gegaan met een eigen versie, want er moet wel een lokale link zijn. Nu dus Aruba. De insteek is dat vrijwilligerswerk als leuk moet worden ervaren, legt Tecklenborg uit.

Hij informeert dat iedere stichting zich kan aanmelden via de website van Aruba Doet. Het kan gaan om een vraag naar materieel zoals kleine renovatie of het opknappen van een tuin. Het mag natuurlijk ook een sociale activiteit zijn, te denken valt aan posters maken voor een stichting, een administratie ordenen of iets creatiefs doen. Alles is mogelijk, mits het binnen twee dagen geklaard kan worden en er wordt niet meer dan 650 dollar per klus vanuit Aruba Doet gesponsord. Tecklenborg stelt: “Het moet klein blijven en het is juist de bedoeling dat de stichting in haar omgeving gaat kijken en haar eigen netwerk gaat gebruiken.”

Bedrijven vergaren

“We zitten nu in de fase dat wij ons doel van het vergaren van 50 klussen hebben behaald (Amigoe checkte gisteren op de website een totaal van 63 aangemelde klussen, red.). Dus de volgende stap is benadering van bedrijven. De



Sindra Courtar, bureaucoördinator Cede Aruba; Mariëlle Hoeijmakers, coördinator Aruba Doet en Daniel Tecklenborg, directeur Cede Aruba.

klussen staan op de website en bedrijven kunnen hun hulp bieden. Dat kan in de vorm van sponsoring in producten, maar het liefst door het aanbieden van mensen. Het is de verantwoordelijkheid van de stichting zelf om de mensen en benodigdheden voor een klus voor elkaar te krijgen”. Aruba Doet heeft als taak het registreren, begeleiden van de aanvraag, campagne voeren en tips aan de organisatie van een klus te geven. Bedrijven kunnen bijvoorbeeld verf, transport of mensen leveren. “Wij moeten er natuurlijk wel voor zorgen dat het bewuste weekend iedere klus goed georganiseerd is”, voegt Tecklenborg toe. Coördinator Mariëlle Hoeijmakers legt uit dat Aruba Doet in korte tijd veel naamsbekendheid heeft gekregen. “Het is fantastisch om te zien dat bestaande groepen, maar ook nieuwe groepen mensen zich verenigen om vanuit sociale cohesie iets voor een goed doel te willen doen. Het bedrijf ISS Security bijvoorbeeld gaat met haar

werknemers bij stichting Ambiente Feliz schilderen en er is een groep Dominicanen die bij de Animal Shelter gaan klussen.” Zij geeft aan dat er hulp van alle kanten komt. Vuilnisdienst Serlimar, de Nederlandse vertegenwoordiging VNO, beroepsopleiding EPI en mensen die vanuit zichzelf aanbieden om eten te verzorgen, zijn enkele voorbeelden van wat zij nu al binnen hebben. De doelstelling van Aruba Doet is ook een stukje integratie teweeg brengen en barrières te doorbreken, aldus Hoeijmakers.

Bijzondere klussen

Op de vraag wat tegenkomende punten van aandacht zijn, legt Hoeijmakers uit dat bepaalde klussen nu eenmaal populairder zijn dan andere. “Dat moeten wij wel monitoren en wij kijken dan op welke klus al veel mensen zijn aangemeld en beoordelen of wij kunnen schuiven.” Bijzondere aanvragen zijn er ook zeker. Zo wil de stichting Saba heel graag dat haar

ouderen een keer met de bus kunnen rondrijden. “Ik had zelf gedacht aan een toeristische route in Arikok of zo, maar nee, deze mensen willen Aruba weer eens zien in deze tijd. Want in hun tijd zag het er qua bebouwing heel anders uit en ze zijn er niet meer op uit geweest sindsdien. Bijvoorbeeld Paseo Herencia kennen zij niet. Wat voor ons heel normaal is, is voor een ander bijzonder”, licht Hoeijmakers toe. “Ook is er een stichting die heel graag een keer op het strand een lunch willen doen voor haar klanten die een beperking hebben. Dat is niet iets wat standaard is voor iemand in een rolstoel of met andere beperking. Ook is er de Franciscusschool die een schaduwplek voor haar leerlingen zoekt”. De komende weken tot aan het weekend van 15 en 16 maart zal Amigoe in een serie artikelen een vrijwilliger of klus belichten. Wilt u zelf meer weten over deze actie, kijk dan op www.arubadoet.com.

De Schakel doneert voor leesbevordering



ORANJESTAD — Basisschool De Schakel grijpt elk jaar de fundraising voor de carnavalsperiode aan om een bijdrage te leveren aan een goed doel. En dit jaar doneerde de Schakel, tijdens de Reina-verkiezing op school, 2500 florin aan stichting Bon Nochi Drumí Dushi (FBNDD). Op de foto is in de handen van de kersverse carnavalskoninginnen, die trots voor de camera poseren, nog net de cheque met de bijdrage voor de stichting te zien. “De school heeft als één van de doelstellingen te integreren in de Arubaanse samenleving en daar hoort carnavaal absoluut bij”, zegt directeur Inge La Hays. De kinderen liepen afgelopen zaterdag dan ook weer mee met de carnavalsparade in Noord. “Dit jaar is multicultureel het thema. De kinderen vinden het geweldig.” FBNDD richt zich met een bijzonder voorleesproject op de leesbevordering van kinderen in Aruba. Er worden voorleessessies gehouden bij kinderen thuis, trainingen gegeven voor vrijwilligers en nog andere voorleesactiviteiten voor ouders en kinderen samen.

Voetbalkamp in paasvakantie

ORANJESTAD — De Voetbalschool organiseert samen met Fundacion Sports Health and Safety (SHS) van dinsdag 2 tot en met vrijdag 5 april 2013 de vierde editie van het voetbalkamp in het Frans Figaroa Stadion.

Volgens de organisatie is het voetbalkamp een ‘must’ voor elke enthousiaste voetballer. Dit omdat de voetballers iedere dag twee uur lang getraind worden door de professionele trainers van De Voetbalschool. De trainers hebben ervaring

bij onder andere VVV, Ajax, Arsenal, DC United en AC Milan. Voor Aruba komt in ieder geval Mark Huis in ‘t Veld, nog onzeker is of ook Pieter Batenburg komt. Lokale trainers assisteren deze trainers, zodat eventuele taalproblemen voorkomen kunnen worden. Dus dat er getraind gaat worden, is zeker.

Ochtend- en middaggroep

In de trainingen komt onder andere de bal- en lichaamsbeheersing aan de orde. Maar ook de handelings- en reactiesnelheid en natuurlijk het

scoren. De trainingen vinden plaats tussen negen en elf uur ‘s morgens en tussen twee en vier uur ‘s middags. Er is dus een ochtend- en een middaggroep. Bij opgave kan een tijdstip als voorkeur worden aangegeven, maar de organisatie geeft geen garantie dat de voetballer ook op dit tijdstip ingedeeld wordt. Deelname aan het kamp kost 250 florin, dit is overigens inclusief tenue, drinken en certificaat. Jongens en meisjes die tussen de acht en vijftien jaar zijn, kunnen zich aanmelden via de website van De Voetbal-

school www.devotbalschool.com. Na inschrijving stuurt overigens niet de school een reactie, maar SHS. Sinds 2010 is De Voetbalschool in samenwerking met SHS actief op Aruba. De school is één van de grootste aanbieders van voetbalgerelateerde diensten. Zij voorzien in wekelijkse voetbal- en keeperscholen in zowel België als Nederland, verzorgen kampen en clinics voor kinderen, alsook cursussen en clinics voor trainer/coaches. En daarnaast zijn zij dus partner voor (inter)nationale trainingskampen.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerlei zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: ‘Demoitsofo’.

Kijk, dat is democratie op z’n Arubaans. Veel geschreeuw en weinig wol. Iedereen mag een soort zegje doen, niet schreeuwen want dan word je buiten de deur gezet. Dat is niet netjes en we moeten het netjes houden. Ja, we moeten het netjes houden, al weet iedereen dat het Urirama-project door de regering allang is beklonken. Dus sta je daar voor niks om je zegje te doen, sta je daar met lege handen als je een rapport overlegt waarin staat dat het Urirama absoluut geen goed idee is. Kortom iedereen met goede en eerlijke bedoelingen staat daar voor jan lul. En Mike en consorten lachen in hun vuistje. En denken: wat een genot Aruba te mogen regeren want we winnen altijd. Nou ff door deze onzin heen van-



daag en dan lijkt het weer of we naar de bevolking hebben geluisterd. Videootje naar dat idiootje Plasterk om te laten zien hoe democratisch we zijn en ondertussen toch al lekker bezig om gaten in de grond te boren om de windmolentjes in te kunnen zetten. En geen enkele rechter legt ons een verbod op dat we hangende de procedure het project voort mogen zetten. En ach, zou die dat wel doen, dan gaan we toch gewoon door met boren want wat kan zo’n zwartjas ons nou helemaal maken.

Niks toch, we zijn de baas. Goedschiks met wat extra centjes, of kwaadschiks en de kop eraf. Haha, niet letterlijk, maar figuurlijk gesproken, gewoon schop onder de kont en naar huis. Hangt daar een prijskaartje van 20.000 florin aan als salaris per maand wat we door moeten betalen, *so what*. Nee, wat een genot dit Aruba te kunnen regeren. In geen enkel land kan je dagelijks in alle kranten staan. Maar op Aruba wel. Nou ja, soms sta je wel eens een dagje in één krant niet maar dat moet niet te lang duren. Dan gaat de beuk er in. En zeg nou eens eerlijk, van dat OM. Hebben we ook weinig last, branden hun vingers ook liever niet aan bepaalde politieke zaken. Kan ik begrijpen. Die paar jaar Aruba moet niet op werken gaan lijken en voor de rest zijn het aardige mensen. Maar goed, het Urirama-project is al beklonken. Dat staat vast en is ‘geen probleem voor de gezondheid.’ Jaja, dat stelt onze dr. Visser want die kan dat weten. Want hij is niet alleen minister van gezondheid maar bezit ook een tiental

apotheken, op zijn Arubaans *botica* genoemd. Nou, wat wil je nog meer, dan kan je je baby toch rustig in het geruis van de molenwieken in slaap sussen. Maar ff serieus, deze Visser deugt niet als minister van gezondheid en ik zou, dat heb ik al eerder gevraagd, toch wel eens willen weten hoe hij in een heel kort tijdsbestek de titel dr. heeft weten binnen te halen. Dat wil ik ook wel. En dan vraag ik me af of die titel wel echt is. Kan me ook niet schelen maar daar ben ik ook al tevreden mee want heel Aruba denkt dat zijn titel echt is dus waarom ik niet. En dan sluimert er nog een bureau-ruzie tussen DOW en Benny Sevinger. DOW heeft openlijk laten weten dat de *mainstreet* in Oranjestad te gehaast en op last van Benny in elkaar is getimmerd en dat we nu met de gebakken peren zitten en alles opnieuw moet worden gedaan. Drie maanden tot een half jaar gaat dat duren. En zo lang blijft dan ook het trammetje op stal staan. En dat doet Benny heel veel pijn. Maar hoeveel pijn doet dat de winkeliers, Benny??

‘Zeker mogelijkheden voor meer samenwerking met Trinidad & Tobago’



Minister De Meza (tweede van rechts) met zijn delegatie onder wie ambassadeur MoenirAlam (in het midden).

ORANJESTAD — Minister Mike de Meza (AVP) nam in het weekend van 28 en 29 januari met een Arubaanse delegatie deel aan de Energieconferentie in Port of Spain, de hoofdstad van Trinidad & Tobago.

Tijdens de conferentie werd uitgebreid genetwerkt en De Meza keerde volgens eigen zeggen voldaan naar Aruba terug. “De aanwezigheid van Aruba werd veelvuldig door alle sprekers naar voren gebracht tijdens

de openingsceremonie.” En volgens hem kreeg ook de toekomstige samenwerking van Aruba met het Spaanse Repsol voor de exploratie naar olie en gas, de nodige aandacht.

Delegatie

De delegatie, onder leiding van ambassadeur van het Koninkrijk der Nederlanden in Trinidad & Tobago, Lucita MoenirAlam, bestond voornamelijk uit afgevaardigden van Utilities Aruba NV, waaronder Thomas Pietersz, voorzitter van

de Raad van Commissarissen van het bedrijf, commissaris Clyde Burke en Franklin Hoevertz, directeur van Utilities. In het werkprogramma van De Meza stonden besprekingen gepland met de minister van Buitenlandse Zaken a.i., Vasant Bharath, met de minister van Energie, Kevin Ramnarine en met de Minister van Financiën, Larry Howai. Ook met de National Gas Company, the Atlantic LNG Company en met de top van Petrotrin werden contacten gelegd.

Amstel-terrein niet geschikt voor NHN

WILLEMSTAD — Het Amstel-terrein dat onder het kabinet-Schotte de beoogde locatie was voor de bouw van Nos Hospital Nobo (NHN) krijgt een andere bestemming. Dat zegt Pueblo Soberano-leider Helmin Wiels. In het coalitieoverleg van de politieke leiders afgelopen vrijdag zijn de leiders het hierover eens geworden.

Volgens Wiels zal er te zijner tijd een gezamenlijke verklaring van alle partijen de deur uitgaan. “De redenen om het ziekenhuis niet op het Amstel-terrein te bouwen zijn zo zwaarwegend dat het voor ons definitief van de baan is.” Volgens Wiels zijn er tijdens het overleg andere plannen voor het terrein ter tafel ge-

komen. De PS-leider sprak over drie tot vier grote bouwprojecten die binnenkort het licht zullen zien. Voor Wiels is Zaquito de beste ziekenhuislocatie. “Het is dichtbij Otrobanda.” Maar concreet zijn deze plannen niet. Zijn partij is een groot voorstander van een groot overheidskantoor waarin de meest essentiële diensten van de overheid zitten. Onlangs maakte de regering ook bekend een dergelijk gebouw te willen neerzetten. Wiels verwacht dat de toekomstige bouwprojecten en infrastructurele aanpassingen die daarbij horen een positieve spin-off zullen geven aan de economie. “Grote projecten die gelijk voor arbeidsplaatsen zullen zorgen en die ook andere economische activiteiten zullen veroorzaken”, aldus Wiels.

WILLEMSTAD — Op initiatief van de gids ‘kapitein Scotty’, Ramiro Schotborgh, zijn dit weekeinde de door toeristen druk bezochte uitkijkposten op de heuvel van Jan Thiel schoongemaakt. Voor de schoonmaakactie hebben vijftien gidsen en vijftien vrijwilligers de handen ineengeslagen.

De ‘mirador’ van Jan Thiel is onder de touroperators en gidsen een geliefde plek om toeristen een mooi zicht op Curaçao te geven en maakt standaard deel uit van de rondleidingen op het eiland. De uitkijkposten zijn echter regelmatig bezaaid met rondslingerend afval en vandaar dat Schotborgh dit initiatief nam, waarbij hij ook op zoek is naar een permanente oplossing voor de ophoping van afval. Als er op het eiland meerdere cruiseschepen aangemeerd liggen, komt het volgens Schotborgh regelmatig voor dat er op één dag tien bussen met toeristen naar de locatie komen. De schatting is dat wekelijks 1000 toeristen de locatie bezoeken. Het terrein is in bezit van het Algemeen Pensioenfonds (voorheen Apna), dat in het verleden – toen dit probleem zich eveneens voordeed – liet weten dat de posten om de zes weken worden schoongemaakt. Een bijkomend probleem op dit terrein is de diefstal van vuilnistonnen, waardoor het afval vaak op de grond belandt. “Ik heb herhaaldelijk naar het afvalverwerkings-



Foto: Ken Wong

Ook de minister van Gezondheid, Milieu en Natuur, Ben Whiteman (derde van rechts op eerste rij) stak de handen uit de mouwen en deed mee aan de grote schoonmaak.

bedrijf Selikor en het AVB (het vroegere LVV) gebeld, helaas zonder resultaat. Vervolgens heb ik ook contact gehad met de Stichting Uniek Curaçao, die geen vergunning heeft om deze locatie schoon te houden, maar wel wil helpen om een oplossing te zoeken. Het zou wellicht een oplossing kunnen zijn om vierkante betonnen

plateaus te storten, waarop de afvaltonnen bevestigd worden en die vervolgens regelmatig geleegd moeten worden”, aldus Schotborgh, die stelt daaraan mee te willen helpen. De gids, die bijna 42 jaar airline reservation & ticketing manager van de KLM was en zich jarenlang via de carnavalsgroep ‘Tapa Solo’ voor goede doelen en

minderbedeelden heeft ingezet, verzorgt nu tours, onder andere voor Fun Bini en Tropical Tours. Hij maakt tevens deel uit van de stichting Curaçao Tourist Attendance (CTA), die door de Curaçao Tourist Board (CTB) erkend wordt en als doel heeft om bekwame gidsen, gastheren en -vrouwen en tourchauffeurs te leveren, die de bezoekers

aan het eiland professioneel te woord staan. “Zowel Van den Tweel Supermarkt als het Livingstone Resort heeft het initiatief ondersteund door aan de lunch voor de vrijwilligers bij te dragen, en ikzelf heb voor johnnycakes en awa lamoenchi gezorgd. En zo hebben we er een mooie nuttige dag van gemaakt”, aldus Schotborgh.

Ilse DeLange in haar element



Foto: Bas Meester

WILLEMSTAD — Ilse DeLange heeft zaterdag voor het eerst sinds enkele jaren weer opgetreden op Curaçao. Nadat dj Q het publiek had opgewarmd beklom de Twentse zangeres om tien uur 's avonds het podium van de Kleine Werf. DeLange, die in 1998 doorbrak met het album ‘World of Hurt’, had het bijzonder naar haar zin. Daardoor heeft zij veel langer opgetreden dan oorspronkelijk gepland, aldus organisator Shout Productions. Zo’n 1500 tot 2000 toeschouwers genoten van nummers als ‘I’m not so tough’, ‘Livin’ on Love’, ‘Miracle’, ‘World of Hurt’, ‘Puzzle Me’ en ‘So Incredible’. Helaas zette een fikse regenbui uiteindelijk hard door waardoor de laatste toegift niet meer gedaan kon worden, omdat het te gevaarlijk werd. Op Twitter meldde Ilse: “Moeten we maar voor terugkomen, hè!”

Advertenties Curaçao

This Valentine's Day, Drop a Hint

Sterling silver charms from \$25

FREEPORT JEWELERS

Zuikertuin Mall
736.1394
Renaissance Mall
461.2857

U.S. Pat. No. 7,007,307 • © 2011 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved • PANDORA.NET

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

“Love of My Life” Gift Set
While Supplies Last*

*See our store for details.

Percentage verplichte reserve weer verhoogd

WILLEMSTAD — De Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) heeft in december 2012 haar monetaire beleid gericht op het verkrappen van de ruimte op de geldmarkt voortgezet. Het percentage van de verplichte reserve, het voornaamste instrument, werd met 0,50 procentpunt verhoogd naar 14,25. Dat staat in de laatste Verkorte Balans van de CBCS.

Het instrument is gericht op het beïnvloeden van de liquiditeit van de commerciële banken, en daarmee de groei van de kredietverlening. Als gevolg van de verhoging van het percentage is het bedrag van de verplichte reserves gestegen met 27,5 miljoen gulden. De CBCS richtte zich tijdens de tweewekelijkse veilingen enkel op herfi-

nanciering van vervallen de Certificates of Deposit (CD's), waardoor het uitstaande bedrag gelijk bleef.

Geldhoeveelheid stijgt
De basisgeldhoeveelheid, dat is de som van bankbiljetten en munten in omloop en de rekening-courant tegoeden van de commerciële banken bij de CBCS, steeg in december vorig jaar met 27,4 miljoen gulden. De stijging komt door een toename in bankbiljetten en munten in omloop van 31,8 miljoen gulden, afgezet tegen een daling van de rekeningcourant saldi van de commerciële banken van 4,4 miljoen gulden. De bankbiljetten en munten die in omloop waren, stegen als gevolg van de hogere vraag naar geld door het publiek in verband met de feestdagen. De daling in de rekening-courant saldi

van de commerciële banken was onder meer het gevolg van de toename in de verplichte reserves. Verder werden de tijdelijke kredieten die door de CBCS aan de commerciële banken waren verstrekt, vrijwel geheel afgelost. Dit komt in de balans tot uitdrukking in de post ‘Vorderingen op banken’ (52,4 miljoen gulden). Om de netto aankoop van bankbiljetten en munten, de hogere verplichte reserve en de aflossing van de tijdelijke kredieten te financieren, hebben de banken per saldo deviezen aan de CBCS verkocht. Dit laatste verklaart de toename met 117,8 miljoen gulden in de post ‘Deviezen’ aan de activazijde van de balans. Ten slotte is de post ‘Goud’ aan de activazijde van de balans afgenomen met 46,7 miljoen gulden als gevolg van de lagere marktwaarde op de balansdatum vergeleken met eind november vorig jaar. De daling van de post ‘Kapitaal en reserves’ aan de passivazijde van de balans is hieraan gerelateerd.

Harde kritiek Tweede Kamer op oud-top

Ference Lamp weg bij SNS

UTRECHT — De op Curaçao geboren Ference Lamp is per afgelopen vrijdag weg als bestuurder bij SNS Reaal. Hij werkte er sinds 2009 als chief financial and risk officer (CFRO). Naast Lamp zijn ook ceo Ronald Latenstein en de voorzitter van de Raad van Commissarissen (RvC) Rob Zwartendijk gestopt.

Als reden voor deze beslissing meldden zij dat zij geen verantwoordelijkheid willen en kunnen nemen voor het nationalisatiescenario, zo blijkt uit een persbericht van SNS Reaal. Zij vertrekken allen zonder vertrekvergoeding. “Latenstein en Lamp hebben de afgelopen jaren, samen met de organisatie en gesteund door de RvC, zeer hard gewerkt aan het oplossen van het vraagstuk rondom de vastgoedtak van de groep. Hierin hebben zij bewust toegewerkt naar een private oplossing, omdat zij van mening zijn dat dit vanuit de maatschappelijke positie van de onderneming ook de geëigende route is. Zij hebben hiervoor een maximale inspanning gedaan. Zij hebben daarmee hun verantwoordelijkheid getoond om de toekomst van het

concern en de belangen van de stakeholders veilig te stellen. Het ministerie van Financiën heeft echter een andere keuze gemaakt. Betrokkenen staan de gekozen oplossingsrichting niet voor, maar respecteren de keuze van het ministerie van Financiën. Zij hebben zelf besloten hun functie neer te leggen zonder dat er sprake is van een vertrekvergoeding en blijven beschikbaar voor een ordentelijke overdracht.”

Kritiek

Afgelopen donderdavond werd door de Nederlandse staat besloten om de bank volledig over te nemen, voor 3,7 miljard euro. Zonder ingrijpen zou SNS namelijk ‘onherroepelijk failliet zijn gegaan’, aldus de minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem. De Tweede Kamer hoopt dat de oude SNS-top niet zomaar met de gang van zaken wegkomt en dat ze, indien er voldoende grond is, aansprakelijk wordt gesteld. Volgens Dijsselbloem is het vrij moeilijk om de voormalige top aan te pakken. Volgens zijn woordvoerder gaat de minister wel aan de RvC van SNS vragen te bekijken of het terugvorderen van bonussen mogelijk is.

Huiseigenaar door huurders mishandeld

WILLEMSTAD — Een 39-jarige verhuurder van een woning bij Noord Sta. Rosa werd afgelopen vrijdagavond door de huurder van de genoemde woning en zijn familieleden in elkaar geslagen. Daarbij liep hij verwondingen op aan zijn linker oor. De huurder en twee familieleden zijn voor de mishandeling aangehouden, aldus de politie.

De huiseigenaar had een afspraak met de huurder

en ging bij de woning langs om de huur te innen. Er ontstond echter een discussie tussen beiden die uitmondde in een vechtpartij. De 39-jarige man werd door de huurder en enkele familieleden in elkaar geslagen. De politie werd gebeld en de op Curaçao geboren mannen L.G.P. (45), S.C.P. (47) en R.W.M. (36) zijn aangehouden voor mishandeling. Het slachtoffer werd ter plekke door ambulancemedewerkers behandeld. Het onderzoek is nog in volle gang.

Love Potion by Dinah Veeris

In bed with... Photo Booth

Cupido's Fortune cookies

Write a love poem & win prizes!

All in LOVE at Mei Mei
14-02-2013

Landhuis Brakkeput mei mei

EAT DRINK DANCE

Kom eten, drinken en dansen in en rondom het Landhuis van 19:00 tot 00:00 uur.

8 BUFFETTEN: Curaçaos, Grill, Italiaans, Mexicaans, Cubaans, Oosters, Salade en Dessert.

LIVE MUZIEK: Juni Juliet, Gino Coelho, Highway Band en Future Band.

PRIJS: Nafl. 99,- p.p. all in (buffetten, drankjes, service charge & GBT)
KAARTEN: Mensing's Camarade, Albert Heijn & Landhuis Brakkeput Mei Mei.

Free seating in en om het Landhuis

Koop 9 kaarten en krijg 1 gratis!

Meer info: 767-1500
www.landhuisbrakkeputmeimeet.com

BRANDS "White Label"

BACARDI

Fietsers aangereiden

WILLEMSTAD — Een 33-jarige fietser is gistermiddag in kritieke toestand opgenomen in het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) na een auto-ongeluk op de Weg naar Fuik. De man verloor een groot deel van zijn arm nadat hij een 21-jarige vrouw waarmee hij samen fietste, door een auto waartscheept. Dit bevestigt de politie.

De auto reed op de Weg naar Fuik richting Oloshi en de slachtoffers fietsten in de tegenovergestelde richting. Op het moment dat de 21-jarige chauffeur de bocht naderde, reed hij zo hard dat hij zijn voertuig niet de bocht in kon sturen en verloor hij de macht over het stuur. De fietsers werden door de auto geschept en door de impact kwam de 33-jarige man tegen een boomstam terecht. Hij liep ernstige verwondingen aan beide benen en heup op en verloor daarbij ook een groot deel van zijn linkerarm. Beide fietsers en de autobestuurder zijn met een ziekenwagen naar de polikliniek van het Sehos gebracht voor medische behandeling. De 33-jarige fietser werd in kritieke toestand opgenomen, aldus de politie. De verkeerspolitie heeft het ongeval in onderzoek.

Peuter loopt brandwonden op

WILLEMSTAD — Een driejarig kind werd gisteren met ernstige brandwonden op de rug in het ziekenhuis opgenomen. Dit meldt de politie. Uit een onderzoek blijkt dat de peuter in de buurt van een stoof in een woning bij Buena Vista aan het spelen was. Het kindje trachtte een pan met kokend water te pakken, met alle gevolgen van dien. Familieleden brachten de peuter voor medische behandeling naar het Rode Kruis gestationeerd in de Hamelbergweg. Het kindje werd direct naar de polikliniek gebracht en werd met ernstige brandwonden op de rug opgenomen. De Kinder- en Zedenpolitie onderzoekt deze zaak verder.

Gezochte man opgepakt

WILLEMSTAD — De dertigjarige man E.A.M. werd gistermiddag in de Van Leeuwenhoekstraat opgepakt. De man werd sinds de vrijdag ervoor door de politie gezocht in verband met een geval van bedreiging en vuurwapenbezit. Na de aanhouding tijdens de kinderparade, werd zijn woning aan de Kaya Cirrus binnengetreken. De politie trof tijdens de huiszoeking echter niets aan dat belangrijk is voor het onderzoek.

Jongen met wapen opgepakt

WILLEMSTAD — Een zestienjarige jongeman werd gisteren door de politie op de Hamelbergweg opgepakt voor wapenbezit. Uit een onderzoek bleek later dat het vuurwapen dat hij in zijn bezit had, een speelgoedwapen was. Hij werd door de politie gehoord en de agenten hebben ook zijn moeder uitgebreid hierover gesproken. De jongeman kon later weer naar huis.

Aanhouding voor vernieling

WILLEMSTAD — De politie hield zaterdagmorgen vroeg een 34-jarige man aan wegens vernieling. Dat gebeurde bij een woning te West Groot St. Joris. Ter plaatse stuitte de politiepatrouille op een vrouw die verklaarde dat een bekende van haar woedend bij haar huis was aangekomen met het doel om alles in de woning kort en klein te slaan. Ook wilde hij een auto vernielen die in de tuin stond van de woning. Dat was al gedeeltelijk gelukt, want de achterruit en het dak waren al beschadigd. Ter plaatse werd de verdachte S.F.M. aangehouden wegens vernieling.

Actie apothekers gaat derde dag in Declaratie medicijnen binnen 2 dagen verwerkt

WILLEMSTAD — Publieke zorgverzekeraar SVB heeft de declaratieprocedure versneld nu de apothekers op Curaçao in actie zijn. Normaal wordt het voorgeschoten bedrag voor medicijnen binnen maximaal zes weken gerestitueerd, nu krijgen patiënten binnen twee dagen een cheque uitgekeerd. Dat zegt Armgard Gibbes, woordvoerder van SVB. De zorgverzekeraar wordt plat gebeld door bezorgde patiënten die met hun verzekeringskaart niet bij de botika's terecht kunnen.

In principe hebben alle apotheken op het eiland zich solidair verklaard met de Vereniging van Apothekers Eigenaren (VAE). Sinds vrijdagmiddag en in enkele gevallen sinds zaterdagochtend moeten verzekeren die voorheen onder de SVB-, PP-, GTZ- en FZOG-regeling vielen hun medicijnen contant betalen. Enkele apothekers, aangesloten bij de Samenwerkende Apothekers Curaçao (SAC), accepteerden vanochtend nog wel de SVB-kaarten. Zo waren er signalen binnengekomen dat Botica Tera Cora en de Botica Goede Hoop zaken deden zoals gewoonlijk. Maar volgens VAE-woordvoerder Ben Bolhuis geldt de actie net zolang totdat de minister van Gezondheid, Ben Whiteman (PS), hen tegemoet komt.

Het voorstel dat Whiteman de VAE heeft gedaan is door de leden verworpen. De advocaat van de VAE heeft een mail verstuurd naar de minister om hem te bewegen met de apothekers om

de tafel te gaan zitten. "Als we genoegen nemen met de 7 gulden die we per afgeleverd medicijn krijgen, komen we in de problemen", zegt Bolhuis. "De actie blijft doorgaan, hoe vervelend het ook is." De minister wilde een commissie instellen die de medicijnvergoeding aan de apothekers onder de loop moet nemen. Als blijkt dat de vergoeding van 7 gulden per afgeleverd geneesmiddel te laag is dan moet dat bij de invoering van de reparatiewetgeving voor de basisverzekering ziektekosten (bvz) binnen twee tot drie maanden worden meegenomen.

SVB

Philip Martis, directeur van de SVB, heeft geen goed woord over voor de actie van de apothekeigenaren. "Er moet eerst door de partijen over deze wetgeving gepraat worden voordat er tot actie wordt overgegaan. Je kunt niet als eerste actie voeren en als laatste gaan overleggen." Volgens Martis is de invoering van de bvz een

financiële maatregel. "Het is een van de maatregelen waar het College financieel toezicht (Cft) op aandringt om de kosten van de gezondheidszorg te beheersen. Daarom is er gekozen voor de laagste vergoeding van 7 gulden." Volgens Martis is dit tarief een reële prijs. "Uit onderzoek van ONA in 2011 naar de leveranciers van geneesmiddelen kwam er een tarief uit van iets boven de 8 gulden per uitgegeven medicijn", vertelt Martis. "Dat is was de apothekers ook krijgen met de invoering van de 1 gulden per receptregel die de verzekerden zelf moeten betalen."

Eigen bijdrage

De landsverordening basisverzekering ziektekosten is afgelopen vrijdag ingevoerd. Volgens de SVB-directeur is dat heel snel gegaan. "Het was niet duidelijk of het op 1 februari gepubliceerd zou worden." Eerst zou de zorg-

verzekeraar, die als uitvoeringorgaan is aangewezen door de overheid, met de zorgverleners over de nieuwe wetgeving praten. Ook moet er nog een informatiecampagne voor het publiek op touw worden gezet. Binnenkort gaat deze van start. De basisverzekering geldt voor ingezetenen en niet-ingezetenen met een arbeidsovereenkomst. Uitgezonderd zijn: overheidsdienaren en gelijkgestemden, particulier verzekerden en eigen risico-dragers. Het pakket bestaat uit geneeskundige zorg, paramedische zorg, verloskundige zorg, geneesmiddelen, ziekenhuis (3e klas) en tandheelkundige zorg tot 18 jaar. De premie bedraagt 12 procent waarvan 9 procent door de werkgever wordt betaald. Gepensioneerden betalen 10 procent. De nominale premie bestaat uit 82 gulden per jaar. De premie-loongrens is 100.000 gulden per jaar.

Aandachtspunten bij basisverzekering ziektekosten:

Verzekerde moet zich bij 1 apotheek inschrijven;
Patiënten mogen 1 keer per jaar van huisarts veranderen;
Patiënten mogen 1 keer per jaar van apotheek wijzigen (met uitzondering van spoedgevallen);
Verzekerde moet 1 gulden betalen per receptregel.

Eerbetoon aan de mondi



Foto: Prince Victor

WILLEMSTAD — Diverse kunstenaars hebben in de tuin van Landhuis Bloemhof een eerbetoon gemaakt aan de mondi. Onder het thema 'Back to Nature' werd de expositie afgelopen zaterdag geopend. De expositie geldt tevens als startsein voor de zogenaamde mondi-routes. Verder werd die dag een gratis workshop gegeven onder leiding van Michèle Russel-Capriles. Deelnemers moesten daarvoor oude schilderijen meenemen om deze een tweede leven in de natuur te geven.

Fan van het OM

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft sinds kort een facebook-pagina waar zij verzoeken maar ook algemene informatie publiceert. Een testpagina, die al sinds november vorig jaar draait, heeft genoeg positieve resultaten opgeleverd om nu aan te kondigen dat deze pagina beschikbaar is.

Norman Serphos, in dienst als de woordvoerder van het OM en Parket van de procureur-generaal van Curaçao, St. Maarten en de BES-eilanden, legt uit dat er genoeg rapporten zijn die aangeven dat de informatievoorziening van het OM veel te wensen overliet. In een poging de informatievoorziening te verbeteren, lanceerde Serphos de Facebook-pagina 'Openbaar Ministerie Curaçao / Public Prosecutor's Office Curaçao'. "Dit systeem wordt al in Nederland gebruikt. Op de Facebook-pagina van het Nederlandse Openbaar Ministerie worden zelfs

persberichten gepubliceerd waarvan nieuwsmedia gebruik kunnen maken. Niet alleen het OM, maar ook de Koninklijke Marechaussee en andere justitiële instanties maken gebruik van Facebook en andere sociale media", aldus Serphos.

Serphos is tevreden met de reacties over de pagina en merkt ook steeds meer 'likes' van mensen die de Facebook-pagina bezoeken. Het is de bedoeling dat mensen geïnformeerd worden over strafzaken, maar er is ook algemene informatie over wetboeken en functiebeschrijvingen van

onder anderen de officieren van justitie. Het is ook de bedoeling om een website te lanceren. Als alles goed verloopt, gebeurt dit over een paar maanden, aldus Serphos.

Kanoën met de kaaimannen?



Te koop Camaro 1969 V8 355 convertible. In goede staat van onderhoud. T.e.a.b. Tel.: 513-0361

SP wil referendum over band met Europa

DEN HAAG — SP Tweede Kamerlid Ronald van Raak vindt dat de bevolkingen van Curaçao, Aruba en St. Maarten zich uit moeten kunnen spreken over de relatie met de Europese Unie. Van Raak pleit daarom voor een referendum op de eilanden.

De Tweede Kamer spreekt aanstaande woensdag over de relatie tussen de drie Caribische landen met Europa tijdens het debat over de status van Landen en Gebieden Overzee (LGO). "Ik vind het moeilijk om een besluit te nemen dat zoveel invloed heeft op de toekomst van uw eiland. In Nederland hebben we ook geleerd dat we dit soort besluiten niet moeten nemen zonder de bevolking iets te vragen. Daarom is belangrijk dat de voordelen en nadelen van nauwere banden met Europa eens goed en duidelijk op een rij worden gezet", schrijft Van Raak in een brief aan de inwoners van de drie landen.

Als mogelijke voordelen noemt het Tweede Kamerlid de eventuele hulp op het gebied van de handel, de economie, het milieu en ontwikkelingen op sociaal en cultureel vlak. Als nadelen noemt hij de toenemende bureaucratie en bemoeienis, waarbij hij een vergelijking maakt met Bonaire, Saba en St. Eustatius. "De mensen op de eilanden hoopten toen ook dat er veel hulp zou komen en veel geld. Maar er kwamen vooral vliegtuigen vol

wetten en regels, zoveel dat de bestuurders en de bevolking er niet erg gelukkig mee zijn. Nederland kent veel bureaucratie, maar dat is niets vergeleken met de Europese Unie", schrijft hij. Verder waarschuwt hij ook dat een hechtere band met Europa ook als gevolg kan hebben dat de euro ingevoerd moet worden. "De gemeenschappelijke munt die Europa nu in een diepe crisis heeft gestort en waar veel mensen in Nederland nu spijt van hebben." Van Raak schrijft dat hij het vooral moeilijk vindt om een beslissing te nemen omdat Aruba, Curaçao en St. Maarten elk een eigen visie hebben met betrekking tot Europa. Aruba wil graag onderdeel zijn van de Europese Unie, maar zonder alle bemoeienis en met behoud van de dollar als betaalmiddel. St. Maarten wil graag samenwerken met landen in de Caribische Regio, een wens waar de Europese Unie helemaal niet voor nodig is en Curaçao zal waarschijnlijk vooral willen weten welke gevolgen een hechtere band met de Europese Unie heeft voor de overheidsfinanciën en de werkgelegenheid, schrijft hij. Van Raak besluit met de conclusie dat hij de Nederlandse regering zal vragen om samen met de autoriteiten van Curaçao, St. Maarten en Aruba alle voor- en nadelen op een rij te zetten. "Zodat u zich vervolgens in een referendum over uw toekomst in Europa kunt uitspreken", aldus het Tweede Kamerlid.

Rosaria: Nogal wat haken en ogen

Space Expedition bezocht Staten informeel

Willemstad — In tegenstelling tot wat een aantal actoren heeft vermeld in de media, was er geen officiële bijeenkomst in de Staten met Space Expedition (SXC). De bedoeling was wel dat SXC een presentatie zou geven aan de Vaste Statencommissie Economische Ontwikkeling. Doordat er niet genoeg leden aanwezig waren, kon deze vergadering echter geen doorgang vinden.

Dat laat de voorzitter van deze commissie Alex Rosaria (Pais) in een persbericht weten. "Ik vind het heel jammer dat er geen quorum was. Maar gelet op het feit dat de vertegenwoordigers van SXC toch aanwezig waren, hebben we besloten om een informele sessie te houden met deze groep." Rosaria stuurt deze reactie omdat hij vanuit de media heeft vernomen dat het idee zou leven dat er een vergadering van SCX met de Staten zou hebben plaatsgevonden. Sterker nog dat de Staten dit project zou hebben goedgekeurd. Rosaria betreurt dat. Over de bijeenkomst zelf met SXC laat de commissievoorzitter weten eigenlijk meer vragen dan antwoorden te hebben gekregen. Zo is het volgens Rosaria bijvoorbeeld niet duidelijk waarom de Curaçao Airport Holding (CAH) in 2012 een bedrag van 702.000 gulden heeft gegeven aan SXC. "Zonder dat er tot de op dag van vandaag is afgesproken hoe dat bedrag wordt terugbetaald. Dit, terwijl er volgens SXC reeds meer dan 200 spacetickets zijn verkocht." Rosaria vraagt zich ook af wie de spaceport gaat bekostigen. "En wat ik ook wil weten is of er van de CAH verwacht wordt om meer geld – tot nu toe ruim 1 miljoen – in dit project te stoppen. Dit, omdat in 2010 een Investment Agreement is overeengekomen tussen SXC en CAH."

ITAR-vergunning Wat meer zorgen baart, is volgens Rosaria het feit dat dit project valt of staat met een International Traffic in Arms Regulation-vergunning die door de VS aan Curaçao moet worden gegeven. In een gesprek dat hij vorige week voerde met de Amerikaanse Chargé d'Affaires in Den Haag alsmede de Consul Generaal te Willemstad, is gebleken dat de ITAR-vergunning nooit eerder is verleend voor een grondgebied buiten de VS. De ITAR-wetgeving is namelijk door de VS in het leven geroepen om de wapentechnologie van de VS, waar miljarden dollars aan onderzoek en ontwikkeling in gestoken zijn, te beschermen. En het zogenoemde raketvliegtuig berust op die technologie.

Rosaria: "Ik ga geen privaat initiatief in de weg staan. Maar gelet op wat er is gebeurd de laatste jaren kan dit land het zich niet veroorloven om niet zorgvuldig om te gaan met overheidsgelden. Daarom zal ik in de komende dagen een aantal schriftelijke vragen hierover doen toekomen aan de minister van Economische Ontwikkeling, ofschoon er geen indicaties zijn dat de huidige regering serieus overweegt gemeenschapsgeld in dit project te steken."

Advertenties Curaçao

Everything to enjoy your Carnival

LG Life's Good

LCD 22" \$22LK310 AUTOVOLTAGE 545.00

LCD 32" \$32CS-410 AUTOVOLTAGE 735.00

RCA LED

24" \$LED-24LSK 399.00

32" \$LED-32X1 625.00

42" \$LED-42LSK 1,235.00

47" **55"** **65"** WEB BROWSER

SANKEY LED

18" \$LED-18 249.00

WIMCO **Office** Sales 6-481-1633 • Sta. Maria 6-569-3083 • www.wimco-nm.com All our products carry our WARRANTY seal!

Kindercarnaval 2013: Letten op de kleintjes

Meer dan duizend kinderen liepen gisteren verkleed in carnavalskostuum van Plasa Hariri tot aan de Pater Eeuwensweg. De thema's van deze editie van de kinderparade varieerden van fantasierijke onderwerpen zoals een ijsco-obsessie tot sprookjes als Assepoester, Jan Klaassen en Katrijn en verhaaltjes voor het slapen gaan waarbij zelfs het maanmannetje voorbij kwam. Groot uitpakken doen de meeste carnavalsgroepen niet meer. Iedereen let tegenwoordig op de kleintjes. Desondanks hadden de meeste groepen uitgebreide kostuums die met veel zorg en aandacht voor details zijn gemaakt. Nachtenlang hebben Nixon, Vernon en Ludgene van Grupo Yupi aan de witte pakjes met de kleurrijke wollen pompons gewerkt. De groep die vorig jaar voor het eerst meedeed, maakte toen gratis reclame voor fastfoodketen Mc Donald's, dit jaar wordt koekjesmerk Festival minder opvallend gepromoot. Om de stijgende deelnamekosten het hoofd te bieden, zoeken de groepen naar creatieve manieren om het carnaval te commercialiseren. In totaal deden vijftien kindergroepen mee waarvan Chikitous, Flornan di Futuro en 'Rin Tin Tin at'e ta bin' eruit sprongen. De kinderen van Chikitous waren verkleed als

vriendelijke insecten. Een bonte, paarse duizendpoot doet geen vlieg kwaad ook de angels van de bijen zagen er niet gevaarlijk uit. De zonnestraaltjes van Rin Tin Tin waren hartveroverend. De meisjes zagen er uit als zonprinsessen in hun prachtige geeloranje galajurken. Heel origineel maar ook opvoedkundig was Flornan di Futuro met het thema 'Ora pa drumi' (tijd om naar bed te gaan). Om acht uur 's avonds moeten de oogjes van deze kinderen dicht om de volgende dag fris en fruitig op te staan. In hun kostuums zaten maanmannetjes verwerkt en op de wagen stond een schattig roze hemelbed. Het type bed waar elk 'meisje meisje' bij haar ouders om zeurt.

De meeste kinderen die meeliepen hadden oordopjes in. Volgens de milieudienst, die controleerde of de muziekgroepen de norm van 100 decibel niet overtraden, hield iedereen zich aan de voorschriften. Het hoogst gemeten geluid was 98 decibel, nog net onder de grens.



Flornan di Futuro met 'Ta ora pa bai drumi'.

Grupo Yupi met Yupi ta baila tur na pong pong.



Ora pa Mucha met Icecream.



Chikitous met Insektolandia.



Ambiente Hubenil met Fantasia di Gitano.



Rin Tin Tin met 'Di naturales pa energia pa alegria'.



Sweet Party Kids met Wizzilandia.



Broche 2 K met Palomba.



Isla Hubenil met Arte.



Apetit pa gosa met Merkadeo Moderno.



Ban Purba met 'Karpinte ta mas ku Rey'.

Advertentie Curaçao



The best you'll be hearing more of...

What's in a name when you are recognized for your professional financial and tax qualities? From now on, De Paus & Vesseur will be known as Baker Tilly De Paus Vesseur. However, our DNA remains unchanged. We are still personally invested in your ambitions. Teaming up with you and putting our best professionals to work on all your financial, tax and audit matters.

Make a mental note: we are Baker Tilly De Paus Vesseur!

T +5999 736 6344
www.bakertillycuracao.com

An independent member of Baker Tilly International

BAKER TILLY
DE PAUS VESSEUR
Personally invested

Op St. Eustatius en Saba

Meer personeel voor verslavingszorg en psychiatrie

KRALENDIJK — Stichting Verslavingszorg en Psychiatrie Caribisch Nederland (SVP-CN) op St. Eustatius en Saba krijgt personeelsversterking. Morgen wordt het team uitgebreid met vier nieuwe medewerkers: twee psychiaters, een kinder- en jeugdpsychiater en een klinisch/gezondheidspsycholoog.

Tijdens een bijeenkomst met het Bestuurscollege, waarbij ook de visie, werkwijze en uitvoering van zorg voor patiënten met psychiatrische en verslavingsproblemen aan bod komen, zullen de nieuwe medewerkers worden voorgesteld. Ook worden de visie, werkwijze en uitvoering met betrekking tot de zorg voor patiënten met psychiatrische

problemen en patiënten met een verslavingsproblematiek en bijbehorende psychiatrische problemen in het kort toegelicht.

De twee nieuwe psychiaters, Jatinder Kour en Sachin Gandotra, van de Mental Health Foundation St. Maarten en (de opvolgers van Glenn Matroos), de kinder- en jeugdpsychiater

Cheryl Ferero en klinisch/gezondheidspsycholoog Carmencita Chemont, zullen verantwoordelijk zijn voor de psychiatrische en verslavingszorg op St. Eustatius en Saba, samen met andere stakeholders. Aansluitend op het gesprek met het BC van St. Eustatius vindt morgen van een tot vier uur 's middags in Ruby's Inn, een bijeenkomst plaats met alle lokale artsen, sociaal-psychiatrisch verpleegkundigen en algemene verpleegkundigen. Het is de bedoeling dat later dit jaar een seminar en informatiebijeenkomst

worden georganiseerd voor stakeholders en het bredere publiek. Een introductie van de nieuwe medewerkers aan de stakeholders op Saba zal binnenkort plaatsvinden. Het Centrum voor Verslavingszorg en Psychiatrie, gevestigd in het voormalige Pink Building aan Rosemary Lane, is officieel gestart op 18 februari 2011. Het centrum is nu onderdeel van de Stichting Verslavingszorg en Psychiatrie Caribisch Nederland (SVP-CN) dat ook diensten verleent aan patiënten op St. Eustatius, Saba en Bonaire.

Duidelijkheid over overheids-nv's

PHILIPSBURG — Premier Sarah Wescot-Williams gaf dit weekeinde meer duidelijkheid over het strategisch plan van de regering voor de toekomstige betrokkenheid van St. Maarten bij de overheids-nv's van de voormalige Nederlandse Antillen.

Ze verklaarde dat in de overeenkomst van november 2006 Curaçao en St. Maarten een overeenkomst hebben getekend waardoor ze gebonden zijn samen te werken op verschillende niveaus. Artikel 6 van het Rijksbesluit rechtsopvolging burgerlijke rechten en verplichtingen Nederlandse Antillen regelt het eigendom en/of het belang van St. Maarten in overheids-nv's die door beide landen gedeeld worden. De regering van St. Maarten besloot onlangs, op advies van Wescot-Williams, om de

belangen in alle overheids-nv's te evalueren. Deze evaluatie is in eerste plaats belangrijk omdat het onderdeel uitmaakt van good corporate governance. Een aandeelhouder moet periodiek het functioneren van een bedrijf evalueren om er zeker van te zijn dat het opereert volgens de voorgeschreven regels. "Ten tweede is de regering van St. Maarten zich bewust van de bedoelingen van de regering van Curaçao zoals beschreven in hun regeringsprogramma. Een dergelijke evaluatie van de bedoelde

bedrijven zal plaatsvinden met als doel te komen tot beleid ten aanzien van kostenbeheersing en het uitkeren van dividenden", aldus de premier in een persbericht. "De evaluatie zal gericht zijn op de invloed en de belangen van St. Maarten als mede-eigenaar. St. Maarten wil weten in hoeverre Curaçao in de besluitvorming rekening houdt met de belangen van St. Maarten. Het standpunt van St. Maarten moet duidelijk zijn voor er besluiten vallen binnen de bedrijven." Na de evaluatie wordt er beleid opgesteld dat voor goedkeuring zal worden voorgelegd aan de ministerraad, waarna het naar de 'Corporate Governance Council' gaat voor nader advies.

Genieten van klein maar kleurrijk kindercarnaval

KRALENDIJK — Dat het kindercarnaval kleiner is dan op de buureilanden Curaçao en Aruba, deert niet. De jeugd op Bonaire heeft afgelopen week-end uitbundig carnaval gevierd. Alleen het muzikale geweld roept veel vragen op.

door Ludo Nicolaas

De groepen die zich hebben ingeschreven voor de optochten waren 'The One and Only', met 40 kinderen en begeleid door Krioyo Band, Kiddy Kids, 50 kinderen, muzikaal begeleid door een DJ, 'Nos Tambe ta Den', 80 kinderen met DJ-muziek, 'The Crazy Happy Teens', 40 deelnemers en DJ-muziek, 'The Ginnies', 80 deelnemers met DJ-muziek en 'Kunukero', met 50 deelnemers en begeleid door Jom & Company. Zaterdag trok de jeugd door de straten van Rincon en gisteren was Kralendijk aan de beurt. Er hadden zich in totaal zes carnavalsgroepen aangemeld voor de optocht, waaraan 340 kinderen en tieners meededen. Aan de kant stond een veelvoud daarvan om de kinderen aan te moedigen. In Rincon hebben zoals gebruikelijk minder groepen meegedaan. Zondagmiddag vertrok de bonte stoet rond vier uur van het Stadion van Kralendijk en trok dansend en



feestend door de stad. De organisatoren namen rustig de tijd en hielden de stoet soms best lang op, om zo iedereen de gelegenheid te geven om te genieten van de creaties en shows van de jeugd. En dat deden de kinderen en de tieners ook, een goed kijkspettakel ervan maken voor het publiek. Het was allemaal goed verzorgd en kleurrijk. Alleen een regenbuitje dreigde tegen het einde van de optocht even de spelbreker te worden, maar was gauw overgewaaid.

Muzikaal geweld
Minder waardering was er voor het muzikale geweld dat met name werd veroorzaakt door Bonaire Sound Works. Velen in het publiek waren verontwaardigd over het oorverdovende lawaai

dat werd geproduceerd. Daarbij werd er geen rekening mee gehouden, dat het aantal decibels dat in de ruimte werd geslingerd, zeer schadelijk kon zijn voor het gehoor, niet alleen voor de kinderen, maar ook voor het publiek. De meeste kinderen, zowel in de parade als langs de kant van de weg hadden ook geen oordoppen in. Toch waren er zeker 500 verkocht en verspreid door het Centrum voor Jeugd en Gezin.

De roep om op te treden tegen deze wantoestand wordt steeds groter. Iemand uit het publiek wist zelfs te melden dat er een decibelmeter op het eiland is en dat het tijd wordt voor de autoriteiten om hier gebruik van te maken. De vraag is alleen wie het initiatief neemt om

paal en perk te stellen aan de lawaaioverlast.

Maricella Croes voorzitter KvK

KRALENDIJK — Maricella Croes-Oduber is gekozen tot voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire voor het jaar 2013. Op 29 januari koos de KvK de nieuwe voorzitter en ondervoorzitter.

George Soliana, die per 1 januari 2013 als nieuw bestuurslid van de Kamer is aangetreden, werd gekozen tot ondervoorzitter. Maricella Croes is bestuurslid en penningmeester van de Kamer sedert 2011. Zij is de eerste dame die de functie van voorzitter van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Bonaire bekleedt. Naast de voorzitter en ondervoorzitter, bestaat het bestuur uit Huub Groot en Gregory Obersi. In verband met het aftreden van Martien van der Valk, is er thans een vacature in de Kamer. Het nieuwe bestuur neemt zich voor ook in 2013 haar werkzaamheden ten behoeve van het ondernemerschap op Bonaire met energie en enthousiasme voort te zetten.

Advertenties Curaçao

Bevolkingsonderzoek borstkanker

Het is maar dat U het weet ?!

Op Curaçao krijgt iedere vrouw tussen de 45 en 75 jaar elke twee jaar van ons een oproep voor het bevolkingsonderzoek naar borstkanker. Als u niet op de oproep wilt wachten kunt u ons altijd bellen voor een afspraak.

fundashon prevension

Klipstraat 11, Otrobanda, 4623380
info@fundashonprevension.com

International School of Curacao

Science Fair 2013

Wednesday, February 6, 2013
4 ~ 6 PM

ISC Gym/Auditorium Entrance is Free

DAGELIJKS NON STOP OPEN

"U slaagt altijd!"

SAMSOM

Fokkerweg / Chobolobo
Colon / Jan Noorduyweg

Huisartsen stemmen over epd

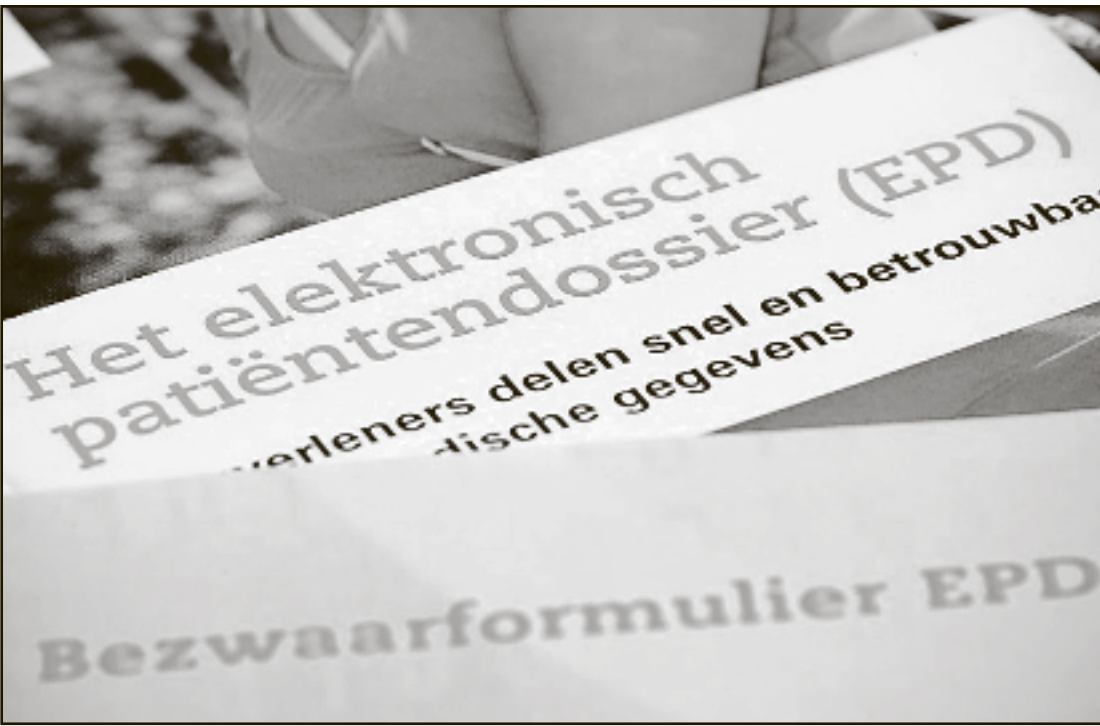


Foto: Refilang

Het idee achter het epd is dat gegevens van patiënten ook in te zien zijn voor andere hulpverleners, zoals huisartsenposten, eerste hulpafdelingen en apothekers.

DEN HAAG — Doen we wel of niet mee met het nieuwe elektronisch patiëntendossier (epd)? Over die vraag buigen de leden van de Landelijke Huisartsen Vereniging (LHV) zich morgenavond. Door middel van een stemming wordt beslist of de huisartsen aanhaken. De meerderheid van de stemmen geldt.

Vandaag maakte de Vereniging Praktijkhoudende Huisartsen (650 leden) bekend dat ze naar de rechter willen stappen over het nieuwe epd, dat nu overigens officieel het Landelijk Schakelpunt (LSP) wordt genoemd. Ze vinden dat het systeem niet strookt met hun beroepsgeheim en dat patiënten en huisartsen niet goed geïnformeerd worden over wat deelname aan het epd inhoudt.

Huisartsenvereniging LHV (11.500 leden) is al maanden bezig met een rondgang in het land. “Op die bijeenkomsten worden vragen beantwoord die nog leven. Veel huisartsen zeggen, wanneer

alle vragen zijn weggenomen, dat ze positief staan tegenover het epd”, stelt LHV-voorzitter Steven van Eijck. Wat er gebeurt als de ledenraad van de LHV het epd afwijst, weet Van Eijck niet. “Ik heb geen idee”, zegt hij. “Ook daar zullen we het morgen over hebben.”

Het is wel nog mogelijk dat de stemming morgen uitgesteld wordt. “Als er tijdens de ledenvergadering vragen opkomen die we niet op dat moment kunnen beantwoorden, moet dat eerst nog uitgezocht worden. Dan stemmen we op een later moment”, tekent voorzitter Van Eijck

aan. Het nieuwe elektronisch patiëntendossier vervangt de oude versie, die in 2011 door de politiek is afgewezen omdat de privacy van patiënten niet gewaarborgd zou zijn. Het idee was toen dat de gegevens van iedereen in het elektronisch patiëntendossier zouden worden opgenomen, tenzij mensen daartegen bezwaar aantekenden. Nu is dat net omgekeerd. Alleen als je expliciet toestemming geeft, doe je mee. Het idee achter het epd is dat gegevens van patiënten ook in te zien zijn voor andere hulpverleners, zoals huisartsenposten, eerste hulpafdelingen en apothekers. Het is de bedoeling dat huisartsen hun patiënten actief vragen of ze mee willen doen met het epd. Als een huisarts zelf niet meedoet aan het systeem, kunnen zijn patiënten dat ook niet.

Reisplanner toont rustige plekken in de trein

UTRECHT — Reizigers kunnen binnenkort op het station al zien waar nog zitplaatsen zijn in een naderende trein. De NS-reisplanner toont bovendien waar de eerste en tweede klas en stiltcoupés zijn. Zo zien reizigers op welk deel van perron ze het best kunnen staan, meldden de Nederlandse Spoorwegen vandaag.

Het gaat voorlopig om een proef met infraroodtechnologie in intercity's op het traject Zwolle-Roosendaal (IJssellijn). De infraroodsensoren geven actuele informatie over de bezetting van een trein. Die is te lezen op een speciale versie

van de Reisplanner Xtra. Zo is simpel te zien in welke treinstellen het nog rustig is: is het scherm groen dan is het rustig, rood betekent druk. Met het experiment is circa 2 miljoen euro gemoeid. “Het infraroodsysteem telt het aantal

in- en uitstappende reizigers op de balkons en de coupés. Deze informatie, gecombineerd met informatie over de samenstelling van de trein voedt de speciale app van de deelnemende reizigers”, aldus een woordvoerder. “De proef is vandaag begonnen en duurt drie maanden. Daarna kijken we of het systeem landelijk wordt ingevoerd.” Naar eigen zeggen is de NS één van de eerste vervoerders ter wereld die een test uitvoeren met infraroodsensoren.

Naast Appeltjes van Oranje ook Kroonappels

UTRECHT — Omdat dit jaar Willem-Alexander wordt ingehuldigd als koning bekroont het Oranje Fonds niet alleen drie sociale initiatieven met een ‘gewoon’ Appeltje van Oranje. Krijt andere projecten krijgen dit jaar een zogeheten Kroonappel.

Elk jaar belooft het Oranje Fonds met de prijs initiatieven die op succesvolle wijze groepen mensen verbinden. De prijs bestaat uit een door koningin Beatrix vervaardigd bronzen beeldje en een bedrag van 15.000 euro. Dit jaar komen drie extra projecten in aanmerking voor het predicaat Kroonappel. Deze ‘winnaars’ krijgen elk 50.000 euro en het bronzen beeldje, dat ze op Paleis Noordeinde ontvangen uit handen van de nieuwe koning Willem-Alexander en koningin Máxima.

Het Oranje Fonds liet dat gisteren weten. Bijzonder aan de selectie van de ‘Kroonappels’ is dat het publiek voor het eerst mee kan stemmen. De initiatieven kunnen zich vanaf gisteren tot 8 maart zelf aanmelden bij het fonds via www.kroonappels.nl. Er zijn drie categorieën: Jeugd, Buurt en Helpende Hand. Op 15, 16 en 17 maart kan het publiek stemmen op initiatieven in zijn of haar gemeente of Caribisch eiland. Uiteindelijk kiezen de projecten ook weer onderling en heeft ook het Oranje Fonds een stem in wie uiteindelijk de Kroonappels krijgt.

Toename WW-uitkeringen vooral in Randstad

DEN HAAG — In de Randstad zijn er afgelopen vijf jaar relatief meer personen met een WW-uitkering bijgekomen dan in de rest van Nederland. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

In de periode juni 2008 tot juni 2012 nam het aantal WW'ers per 1000 personen (van 15 tot 65 jaar) in de Randstad toe met 90 procent. In de rest van Nederland bedroeg de toename slechts 69 procent. “In de Randstad is de meeste economische activiteit. Doordat het economisch slecht gaat merk je dat daar het meest,

bijvoorbeeld in het aandeel faillissementen”, zegt een woordvoerder van het statistiekbureau. Hij benadrukt dat buiten de Randstad relatief gezien wel nog steeds meer personen met WW wonen. Zo ontvingen eind juni 2012 van elke 1000 personen buiten de Randstad 26 personen een werkloosheidsuitkering. In de stedenring Rotterdam, Den Haag, Amsterdam en Utrecht waren dat er ruim 23 op de 1000. Landelijk ontvingen eind vorig jaar ongeveer 277.000 personen een WW-uitkering, ofwel 25 op de 1000. Dat is een toename van 77 procent vergeleken met 2008, toen 14 op de 1000 personen WW hadden.

Minder klagers overlast Schiphol

SCHIPHOL — Ruim 5280 mensen hebben tussen november 2011 en oktober 2012 geklaagd over hinder van vliegverkeer van en naar luchthaven Schiphol. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Bewoners Aanspreekpunt Schiphol (Bas).

Het aantal klagers dat zich tot Bas wendde, lag in die periode 2,5 procent lager dan een jaar eerder. De melders dienden in totaal

ruim 130.000 klachten in. Die zijn opgesplitst in specifieke klachten (84.674 meldingen over afzonderlijke vluchten), periodeklachten (42.069 meldingen over hinder gedurende langere tijd) en overige meldingen (3861 meldingen over onder meer milieubeleid). Het aantal specifieke meldingen daalde afgelopen jaar met 4,6 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Het aantal periodeklachten en meldingen in de categorie overig namen respectievelijk met 3 en 18,6 procent toe.

Dijsselbloem: Ex-top SNS aanpakken moeilijk

DEN HAAG — Het is volgens minister Jeroen Dijsselbloem van Financiën moeilijk om ex-topman Sjoerd van Keulen van SNS Reaal juridisch aan te pakken. Ook het terugvorderen van bonussen van de voormalige top van het bedrijf is niet eenvoudig. Een wetvoorstel dat dit mogelijk maakt, ligt nog in de Eerste Kamer.

Gisteravond maakte Van Keulen wel bekend dat hij zijn voorzitterschap van Holland Financial Centre (een samenwerkingsverband van financiële sector, overheid en toezichthouders) neerlegt. Dat was iets waar Dijsselbloem al voor had gepleit. Dijsselbloem deed zijn uitspraken gisteren in het tv-programma *Buitenhof*. Volgens zijn woordvoerder gaat de minister wel aan de Raad van Commissarissen van

SNS vragen te bekijken of het terugvorderen van bonussen mogelijk is.

Het in problemen geraakte SNS Reaal werd vrijdag genationaliseerd voor 3,7 miljard euro.

De Tweede Kamer dringt aan op actie tegen de vroegere top van het bedrijf, die het debacle veroorzaakte. PvdA-leider Diederik Samsom riep in het tv-programma *Eva Jinek* gisteren op tot het terughalen van bonus-

sen. Die worden overigens sinds enkele jaren niet meer uitgekeerd bij SNS.

Dijsselbloem wil dat het snel mogelijk wordt om banken ‘op te knippen’, zei hij bij Buitenhof. Dat voorkomt dat in de toekomst een complete bank op kosten van de belastingbetaler moet worden overgenomen. Bij SNS was een complete overname wel noodzakelijk, omdat de diverse takken van de bank te veel met elkaar verweven waren.

Dijsselbloem gaat de nationalisatie van SNS Reaal nog evalueren. Hij wil de Interventiewet die deze maatregel mogelijk maakte, aanpassen, zodat in de toekomst

eerder ingegrepen kan worden. Verder wil de PvdA-bevindingsman dat de Algemene Rekenkamer toezicht kan gaan houden op andere toezichthouders als De Nederlandsche Bank (DNB). De Rekenkamer heeft zelf al op die taak aangedrongen.

VVD en PvdA willen dat DNB in een hoorzitting van de Kamer komt vertellen hoe het toezicht op SNS Reaal de afgelopen jaren is verlopen. De Kamerleden Mark Harbers (VVD) en Henk Nijboer (PvdA) zeiden dat gisteren bij *RTL Nieuws*. Het is niet in de eerste plaats hun bedoeling de schuldigen van het SNS-fiasco te straffen, maar lering te trekken voor de toekomst.

3000 EU-ambtenaren verdienen meer dan Rutte

DEN HAAG — Ongeveer 3000 EU-ambtenaren krijgen een hoger salaris dan de Nederlandse minister-president Mark Rutte. Dat bleek gisteren uit antwoorden van de ministers van Buitenlandse Zaken en Binnenlandse Zaken op vragen van CDA-Kamerlid Pieter Omtzigt.

Die had begin januari vragen gesteld over de salarissen van de EU-ambtenaren. Uit de antwoorden blijkt dat het brutosalaris van 3000 ambtenaren hoger ligt dan 144.000 euro, het bedrag dat Rutte jaarlijks verdient. Als naar het netto-salaris wordt gekeken, ligt het aantal ambtenaren dat meer verdient dan Rutte nog een heel stuk hoger.

Ministers Frans Timmermans en Ronald Plasterk laten in hun antwoord juist weten ‘dat dit één van de redenen is waarom het kabinet inzet op versobering

van de salarissen en vergoedingen voor Europese ambtenaren’.

Omtzigt wil desondanks graag van Rutte weten of hij, zoals hij eerder had toegezegd, gaat inzetten op lagere salarissen. “Het CDA wil snel actie van Rutte. Ook willen we weten wat de Europese Commissie ervan vindt”, aldus Omtzigt.

In totaal zijn er ongeveer 50.000 EU-ambtenaren. Die betalen momenteel 5,5 procent minder belasting dan in 2012, omdat de solidariteitsheffing is afgeschaft en ‘er nog geen akkoord is bereikt over herziening van het EU-ambtenarenstatuut’, zoals in de antwoorden wordt vermeld.

“Hier gaan de belastingen omhoog en de pensioenen omlaag, terwijl daar de belasting juist daalt. Volgens mij ben je dan verkeerd bezig”, aldus Omtzigt. De ministers laten weten te betreuren dat er geen solidariteitsheffing plaatsvindt.

Vakkenvuller populairste bijbaantje



Foto: Levensmiddelenbrant

Ruim 800.000 jongeren doen dit als bijbaantje.

DEN HAAG — Een bijbaantje als vakkenvuller of winkelbediende is populair onder scholieren en studenten. In 2011 deden in totaal 871.000 jongeren betaald werk naast hun opleiding. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

Jongens verdienen vooral bij als winkelbediende of vakkenvuller, bij vrouwelijke scholier-

ren of studenten stond winkelbediende duidelijk op de eerste plaats met ruim 80.000

banen. Ook kelner en serveerster zijn populaire bijbaantjes. Ruim de helft (57 procent) van de onderwijsvolgende jongeren had een deeltijdbaan. Zes op de tien, zo'n 495.000 jongeren, werkten minder dan 12 uur per week. Ruim een op de tien werkte 35 uur of meer

per week naast hun opleiding. Ruim anderhalf miljoen jongeren volgden onderwijs in 2011, tien jaar eerder waren dat er 1,2 miljoen. In deze periode is het aantal jongeren met een deeltijdbaan van tussen de 12 en 35 uur per week toegenomen van 28 naar 33 procent.

NZa: Verzekeraars moeten beter controleren

DEN HAAG — Zeven verzekeraars moeten de controle van declaraties verbeteren. Dat schrijft de Nederlandse Zorgautoriteit (NZa) in een brief die deze week bij de verzekeraars op de mat valt. Volgens de zorgwaakhond controleren verzekeraars declaraties ‘laat en niet diepgaand genoeg’. Zie-

kenhuizen hebben de verantwoordelijkheid om correct en tijdig te declareren, aldus de NZa. Maar verzekeraars hebben de taak om te controleren of dat goed is gebeurd. Dat gebeurt al wel, maar kan veel beter, oordeelt de zorgautoriteit. Als de verzekeraars dit jaar geen verbetering laten zien,

kunnen ze een boete krijgen. De NZa kondigde eerder al aan dit jaar in gesprek te gaan met ziekenhuizen en artsen omdat het regelmatig voorkomt dat zij te hoge kosten declareren voor relatief simpele behandelingen. Zo bracht een ziekenhuis in Terneuzen ruim 1000 euro in rekening voor het ver-

wijderen van oorsmeer bij een patiënt. De toezichthouder in de zorg krijgt veel meldingen binnen van patiënten over hoge rekeningen na bijvoorbeeld oorsmeer verwijderen of het behandelen van tekenbeten en bloedneuzen. Het verwijderen van oorsmeer door een huisarts kost 9 euro, aldus de NZa.

EURO

Negatief

AMSTERDAM — Op de Europese aandelenmarkten werden vandaag kleine verliezen geleden. Beleggers wachten op nieuwe impulsen na de recente sterke opmars. In Amsterdam werd Imtech hard gestraft voor een miljoenenafschrijving in Polen. “Het is per saldo een rustige beursdag. In de MidKap speelt zich na de nationalisatie van SNS echter opnieuw een drama af. Ditmaal veraste Imtech de markt met zeer slecht nieuws over de situatie in Polen. Daarnaast blijft het de vraag wat er gebeurt met de opties SNS. Kunnen die nog worden uitgeoefend nu de onderliggende aandelen zijn genationaliseerd?”, aldus handelaar Cees Smit van Today's Beheer. De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtend 0,3 procent lager op 354,43 punten. De MidKap zakte 4 procent tot 533,40 punten door de koersval van Imtech. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt verloren tot 0,4 procent. De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,6 procent tot 97,19 dollar per vat. Brentolie werd 0,5 procent goedkoper op 116,19 dollar. De euro was 1,3591 dollar waard, tegen 1,3700 dollar bij het sluiten van de Europese aandelenmarkten op vrijdag. De euro noteerde vandaag op Curaçao 2,4623 gulden, tegen 2,4790 afgelopen vrijdag.

TOKIO

Winst

TOKIO — De beurs in Tokio zette vandaag de recente stijging door. Een verdere verzwakking van de Japanse yen en goede bedrijfsresultaten zorgden voor een optimistische stemming onder beleggers. Ook werd het sentiment gesteund door het positieve Amerikaanse banenrapport van afgelopen vrijdag. De Nikkei sloot 0,6 procent hoger op 11.260,35 punten. Panasonic maakte een koerssprong van bijna 17 procent. De Japanse fabrikant van onder meer televisies en digitale camera's boekte in het afgelopen kwartaal onverwacht winst, geholpen door kostenbesparingen en een zwakkere yen. Ook branchegenoot Sharp, dat naast televisies ook displays maakt voor iPads en iPhones, wist het verlies in het afgelopen kwartaal terug te dringen. Elders in het Verre Oosten lieten de beurzen een gemengd beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,4 procent hoger nadat bleek dat de Chinese dienstensector in januari in het hoogste tempo is gegroeid sinds augustus. In Sydney daalde de All Ordinaries 0,3 procent in afwachting van het rentebesluit van de Australische centrale bank morgen. De Kospi in Seoul zakte 0,2 procent.

WALL STREET

In mineur

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag lager geopend in navolging van de negatieve stemming op de Europese markten. Beleggers namen wat gas terug nu de Amerikaanse hoofdgraadmeters de hoogste niveaus in vijf jaar noteren. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,6 procent lager op 13.926 punten en de brede S&P 500 zakte ook 0,6 procent, tot 1504 punten. De technologiebeurs Nasdaq verloor 0,5 procent tot 3161 punten. Boeing daalde 0,6 procent. Japan Airlines (JAL) is van plan te gaan praten met Boeing over een schadevergoeding voor het verlies dat de vliegmaatschappij lijdt doordat ze de 787 Dreamliner niet kan inzetten. In het eerste kwartaal van 2013 zou dat verlies ongeveer 7,6 miljoen dollar (bijna 5,6 miljoen euro) bedragen.

'Banken weinig last van nationalisatie SNS'

UTRECHT — De negatieve gevolgen van de nationalisatie van SNS Reaal voor de overige Nederlandse banken zullen waarschijnlijk beperkt zijn. Verzekeraars kunnen er zelfs van profiteren, onder meer doordat de verzekeringsdelen van het bedrijf mogelijk tegen aantrekkelijke prijzen op de markt komen. Dat schrijft Rabobank vandaag in een analistenrapport.

Zonder overheidsingrijpen was SNS vrijwel zeker failliet gegaan en hadden de andere banken via het depositogarantiestelsel, waarmee op 1 juli zou worden begonnen, met twee jaar is uitgesteld. Ook de markt verandert nu SNS in staatshanden is. Zo

SNS gevraagd. Dat wordt deels gecompenseerd doordat de voorfinanciering van het depositogarantiestelsel, waarmee op 1 juli zou worden begonnen, met twee jaar is uitgesteld. Ook de markt verandert nu SNS in staatshanden is. Zo

kan het bedrijf terugkeren op de hypotheekmarkt. Het afgelopen jaar was SNS daar nauwelijks actief omdat het moeite had om nieuwe hypotheeken te financieren. De concurrentie op de spaarmarkt zal iets afnemen omdat SNS minder op prijs kan concurreren, verwacht Rabobank. Banken zullen voortaan waarschijnlijk duurder uit zijn bij het afsluiten van achtergestelde leningen, nu de houders daarvan in het geval van SNS zijn onteigend.

Daar staat tegenover dat de kosten voor andere soorten schuld papier volgens Rabobank licht zouden kunnen dalen, nu duidelijk is geworden in hoeverre de houders daarvan risico lopen als gevolg van de Interventiewet. Verzekeraars kunnen volgens Rabobank zich verheugen in consolidatie in hun sector, wat goed is voor de marges. Bovendien hebben levensverzekeraars voorlopig waarschijnlijk minder concurrentie te duchten van banksparen.

Werkloosheid Spanje verder omhoog



Foto: EPA

MADRID — De werkloosheid in Spanje is in januari wederom gestegen. Dat maakte het ministerie van Arbeid vandaag bekend. In totaal zitten nu bijna 5 miljoen mensen zonder werk. Dat is ongeveer 26 procent van de beroepsbevolking, een record. Traditioneel stijgt het werkloosheidscijfer iets in januari ten opzichte van december. Dat komt door de ontslagen die veelal aan het einde van het jaar van kracht worden. Vergeleken met de laatste maand van 2012 steeg de werkloosheid met 2,7 procent in januari. Als het cijfer wordt vergeleken met januari 2011, dan wordt een toename van 8 procent genoteerd.

Beurs straft Poolse problemen Imtech hard af

AMSTERDAM — Imtech is vandaag door beleggers hard afgestraft voor de grote problemen bij zijn projecten in Polen. In het eerste handelsuur zag de technisch dienstverlener bijna 40 procent van zijn beurswaarde verdampen.

Imtech kwam vanochtend met een forse waarschuwing over zijn Poolse projecten. Het bedrijf moet zeker 100 miljoen euro op die projecten afschrijven en kan daardoor niet aan zijn afspraken met de banken voldoen. Daarnaast kan de jaarrekening niet worden opgemaakt, kunnen de jaar-cijfers niet zoals gepland op 5 februari worden gepubliceerd en wordt het dividend

over 2012 waarschijnlijk geschrapt. Imtech vermoedt fraude en heeft het lokale management in Polen op non-actief gesteld. Ook analisten waren onaangenaam verrast door de Poolse problemen van Imtech. SNS Securities sprak van 'zeer slecht nieuws' en heeft 'serieuze zorgen' over de controle van Imtech over zijn dochterbedrijven. SNS verlaagde het beleggingsadvies voor Imtech van kopen naar verkopen. Het Belgische KBC Securities noemde het een 'nachtmerrie in Polen' voor Imtech. Volgens KBC is de kwestie zeer schadelijk voor de geloofwaardigheid van het management van Imtech en de investeringsbereidheid in het bedrijf.

Obama: Meer belastinginkomsten nodig

WASHINGTON — De Amerikaanse president Barack Obama heeft gisteren gezegd dat er de komende jaren meer belastinginkomsten nodig zijn om het begrotingstekort van de Verenigde Staten te terug te brengen.

In een gesprek met de Amerikaanse nieuwszender CBS voegde hij hieraan toe dat belastingverhogingen op dit moment niet aan de orde zijn. “Er is geen twijfel over dat wij extra inkomsten nodig hebben, in combinatie met

het op een slimme manier reduceren van uitgaven om ons tekort naar beneden te brengen. En dat kunnen wij op een geleidelijke manier doen, zodat het geen enorme impact heeft”, aldus Obama. Obama ondertekende begin dit jaar na veel politiek gesteggel een wetsvoorstel om de 'fiscal cliff' af te wenden. De begrotingsdeal die daarmee van kracht werd, voorziet in hogere belastingtarieven voor huishoudens met een inkomen van boven de 450.000 dollar per jaar. De middeninkomens kunnen daardoor worden ontzien.

Swatch voert winst op

BIEL — De Zwitserse horlogemaker Swatch Group heeft in 2012 bijna een kwart meer winst gemaakt dan een jaar eerder. Het bedrijf wist overal ter wereld meer horloges te verkopen en profiteerde daarbij onder meer van Aziatische toeristen die tijdens hun reis door Europa dure horloges kopen.

Dat bleek uit cijfers die de grootste horlogefabrikant van Zwitserland vandaag naar buiten bracht. Swatch rapporteerde een winst van 1,6 miljard franc (zo'n 1,3 miljard euro). De omzet, die het concern eer-

der al op voorlopige basis bekendmaakte, steeg naar 8,1 miljard franc. Bij de divisie die horloges en sieraden maakt (goed voor 90 procent van de totale omzet) ging de verkoop flink omhoog. Het bedrijf liet daarnaast weten dat de verkopen in het begin van het nieuwe jaar wijzen op een goede start van 2013.

Veel toeristen uit China en andere Aziatische landen kopen dure horloges in Europa, om zo hoge belastingen in eigen land te omzeilen. Swatch is naast de fabrikant van de gelijknamige horloges ook bekend van exclusieve uurwerken zoals Breguet, Blancpain en Omega.

JAL wil compensatie voor problemen Dreamliner

TOKIO — Japan Airlines (JAL) is van plan te gaan praten met Boeing over een schadevergoeding voor het verlies dat de vliegmaatschappij lijdt doordat het de 787 Dreamliner niet kan inzetten. Dat maakte JAL vandaag bekend. In het eerste kwartaal van 2013 zou dat verlies ongeveer 7,6 miljoen dollar (bijna 5,6 miljoen euro) bedragen.

“Het belangrijkste is dat de 787's zo snel mogelijk weer de lucht in kunnen”, aldus JAL-topman Yoshiharu Ueki. “Wanneer dat weer het geval is, gaan we onderhandelen met Boeing.” Ueki gaf wel aan die gesprekken nu alvast voor te bereiden. JAL heeft zeven van de vijftig Dream-

liners die wereldwijd operationeel zijn in zijn vloot. Het verlies dat JAL lijdt op de binnenlandse vluchten van de Dreamliner wordt gecompenseerd door de sterke vraag naar vluchten met een Europese, Noord-Amerikaanse of Zuidoost-Aziatische bestemming. Mede daarom verhoogde de maatschappij haar operationele winstverwachting voor 2013 met 13 procent.

Vorige week maakte concurrent All Nippon Airways bekend ook met Boeing te willen praten over een compensatieregeling. Alle Dreamliners staan sinds 17 januari aan de grond, nadat oververhitting accu's brand hadden veroorzaakt. Onderzoek moet uitwijzen hoe dit kon gebeuren.

FACTS & FIGURES

door Willem-Jan Paardekooper

Weer een week van stijgingen



Voor de vijfde week op rij konden de beurzen in de plus sluiten. Goede cijfers van de werkgelegenheid en productiviteit zorgden ervoor dat vrijdag alle remmen los gingen. Alle indexen konden met ruim 1 procent stijgen. Dat bracht het oude gezegde weer naar boven van 'the trend is your friend'. Op donderdag konden we de balans opmaken voor de eerste maand van dit jaar. De Nasdaq kon een stijging van 4 procent noteren, terwijl de S&P 500 het nog beter deed met een stijging van 5 procent voor de maand. De Dow-Jones kon de grootste stijging noteren. Deze index ging met 6 procent omhoog. Niet slecht voor de eerste maand van het jaar. Hopelijk blijft de trend zich voortzetten.

De stijgingen van de afgelopen vijf weken is niet iets waar we al te hard aan moeten wennen. Want als deze stijgingen doorzetten dan hebben we voor het jaar een stijging van 40 procent. Dat is wel iets te enthousiast. Maar we zijn blij met wat we hebben. Vrijdag sloot de Dow-Jones voor het eerst sinds 2007 boven de 14.000 punten grens. De S&P 500 had donderdag al voor het eerst de 1500 punten grens overschreden. Dit alles wel met mooie omzetten. We zien ook dat heel voorzichtig de particuliere beleggers weer terug in de markt komen. Dat is ook iets waar we erg blij mee zijn. In januari ging meer dan 32 miljard dollar nieuw geld in aandelen. Dat verklaart ook de stijgingen. Maar om dit cijfer even in perspectief te plaatsen, sinds 2006 is er voor ruim 800 miljard dollar uit aandelen gegaan en in obligaties. Door deze hoeveelheden is het duidelijk waarom de rente zo laag staat. Maar wat nu als al dit geld weer de weg terug gaat vinden in de aandelenmarkten? Dan hebben we nog een hele flinke stijging te gaan. Maar op dit moment denken wij niet dat dit in een keer gaat gebeuren. Het gaat gebeuren, maar wel geleidelijk. Voor de komende week verwachten we wat meer weerstand in de stijgingen. De heren politici komen weer terug in Washington en dat is tot nu toe de grote spelbreker geweest voor verdere stijging. Denk maar aan de laatste drie maanden van het jaar. Toen stonden de verkiezingen en de 'fiscal cliff' verdere stijgingen in de weg. Er zal dus nogal wat getouwtrek komen over belastingen en dat is niet iets waar Wall Street op zit te wachten. We verwachten echt niet een flinke daling, maar fors hogere koersen verwachten we ook niet. Wellicht nemen we een pauze, die de beurzen een paar procenten lager gaat zetten, maar na deze pauze verwachten we weer verdere stijgingen van de beurzen. De Dow-Jones staat minder dan 200 punten van zijn record af, wij denken dat de handelaren dit record wel willen gaan aanvallen. We zijn er al met een soort stijging zoals die van afgelopen vrijdag. Vanaf dan kan het wat rustiger worden. Wij denken niet dat het dan tijd is om winsten te nemen, maar dat is een perfect moment om nog wat cash geld aan het werk te zetten. Het jaar duurt nog lang en er komen meer dan genoeg mogelijkheden. Rome is ook niet op een dag gebouwd. Dus neem uw tijd en kijk naar aandelen die vrolijk verder kunnen stijgen. Maar wacht heel even de pauze af. Geld hoeft niet te branden op een rekening. Want cash geld is ook een belegging! En wilt u toch wat snel doen, wij kijken naar steeds het meest naar de huizenmarkt en alles wat daarmee te maken heeft.

Heeft u vragen hierover, of wilt u uw vraag in de krant beantwoord zien, stuurt u ons dan een e-mail via onze website: www.kaatvermogensbeheer.com. Telefoonnummer 736-2444.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	4-Feb		PREV.	4-Feb		
DOW JONES	14009.79	13894.80	AEX	355.55	349.86		
S&P 500 INDEX	1513.17	1503.44	AEGON NV	4.92	4.69		
NASDAQ	3179.10	3161.60	AGEAS	24.73	24.21		
AMAZON.COM INC	265.00	263.49	AHOLD NV	10.91	10.72		
AMERICAN EXPRESS	59.91	59.30	ASTORIA FINL	9.87	9.68		
APPLE INC	453.62	451.79	AKZO NOBEL	51.05	50.38		
AT&T INC	35.51	35.03	ASML HOLDING NV	56.59	57.08		
BERKSHIRE HATH-B	98.00	98.83	CORIO NV	35.79	35.15		
CISCO SYSTEMS	20.83	21.01	DANONE	51.23	50.64		
CITIGROUP INC	43.02	42.10	DSM (KONIN)	46.17	45.44		
WALT DISNEY CO	54.59	54.21	HAL TRUST	97.95	97.32		
EBAY INC	57.21	56.40	HEINEKEN NV	53.09	52.71		
GENERAL ELECTRIC	22.62	22.41	ING GROEP NV-CVA	7.29	7.05		
GOOGLE INC-CL A	775.60	767.81	ROYAL IMTECH NV	19.65	10.20		
HEWLETT-PACKARD	16.46	16.70	KPN (KONIN) NV	4.13	4.14		
HOME DEPOT INC	67.30	66.60	KONINKLUKE PHIL	23.31	22.87		
IBM	205.18	204.28	POSTNL NV	1.93	1.90		
INTEL CORP	21.36	21.36	REED ELSEVIER	11.74	11.56		
JOHNSON&JOHNSON	74.18	73.95	REXEL SA	16.09	15.86		
MEDTRONIC INC	46.92	46.47	ROBOCO	24.65	24.67		
MICROSOFT CORP	27.93	27.78	ROLINCO NV	21.13	21.10		
3M CO	101.56	100.76	ROLINTO NV	54.30	54.24		
PFIZER INC	27.63	27.39	ROYAL DUTCH SH-A	25.84	25.51		
PROCTER & GAMBLE	75.92	75.20	TOMTOM	3.89	3.69		
ROYAL DUTCH-ADR	70.91	69.12	UNILEVER NV-CVA	29.75	29.49		
SCHLUMBERGER LTD	79.70	79.60	WESSANEN NV	7.31	7.24		
SPRINT NEXTEL CO	5.69	5.66	WOLTERS KLUWER	15.20	14.98		
TEXAS INSTRUMENT	33.72	33.61	WP-STEWART HDGS	222.80	224.59		
TIME WARNER INC	50.88	50.44	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	1-Feb		
VISA INC-CLASS A	158.56	157.52	MONEY MARKET	13.0608	13.0608		
IFETS	PREV.	60.57	US DOLLAR BOND	2.9229	2.9249		
ISHARES-DJ DIV	60.57	60.10	GLOBAL GROWTH	1.9629	2.0159		
ISHARES-EMIG MKT	44.51	44.04	US GROWTH	8.8803	8.9849		
ISHARES-MSCI PAC	49.08	48.58	CANADIAN GROWTH	2.9727	2.9960		
ISHARES-RS 3000	90.07	89.40	CURRENCIES	PREV.	4-Feb		
ISHARES-SP500 GR	79.45	78.93	YENUSD	92.540	92.670		
ISHARES-S&P EURO	41.53	40.51	EURUSD	1.367	1.355		
POWERSHARES DB C	28.58	28.58	CANUSD	0.999	0.999		
POWERSH-QQQ	67.66	67.27	GBPUSD	1.573	1.573		
SPDR S&P MID 400	200.48	195.27	COMMODITIES	PREV.	4-Feb		
SPDR S&P 600 SMA	90.53	79.74	OL WTI	97.77	96.65		
FUNDS	PREV.	4-Feb	GOLD	1667.45	1667.17		
BLACKROCK GBL ALL	44.84	44.92	SILVER	31.83	31.67		
TREMPLOON GBL BND	23.28	23.34	WHEAT	765.00	770.25		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lao Capriles Banking Center, Schollegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

USFOL helpt bij Parke Tropikal



Foto: USFOL

Zo'n twintig manschappen van de US Forward Operating Location (USFOL) hebben vorige week vrijwilligerswerk gedaan bij dierentuin Parke Tropikal. Ze hebben een groot veld leeggemaakt waar een picknickplek aangelegd gaat worden. Een hele zeecontainer met puin werd afgevoerd.

Inderdaad skelet Richard III

De menselijke botten die vorig jaar in de Britse stad Leicester zijn gevonden, zijn inderdaad van koning Richard III. Dat stellen onderzoekers van de Universiteit van Leicester, die DNA-materiaal van de botten hebben vergeleken met het erfelijk materiaal van nakomelingen van de koning. Dat heeft de Britse omroep BBC vandaag gemeld. Het graf van de koning, die Engeland regeerde van 1483 tot 1485, was lang een mysterie. Hij zou zijn begraven in een franciscanen-klooster dat in 1530 werd afgebroken. Onder de parkeerplaats die is aangelegd op de plaats waar eens het

klooster stond, troffen archeologen vorig jaar het skelet aan. Zij dachten toen al dat hij het was. Richard III was de laatste Engelse vorst die de dood op het slagveld vond. Hij stierf op 32-jarige leeftijd in de slag bij Bosworth. Richard is de geschiedenis ingegaan als een gewetenloze tiran, mede omdat de toneelschrijver William Shakespeare en zijn opvolger Hendrik VII hem zo beschreven. Moderne historici vinden de beeldvorming over de koning te negatief. Volgens hen zijn hem allerlei misdaden ten onrechte in de schoenen geschoven.

Werk Vandersteen geveild



Foto: De Redactie

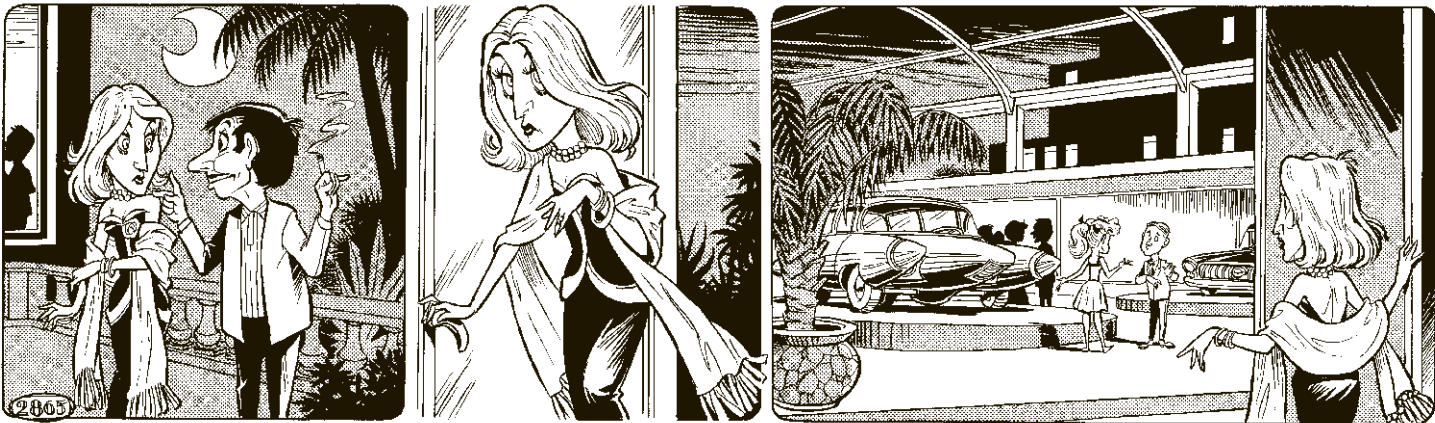
Rikki en Pukki, de voorlopers van Suske en Wiske.

Een veiling van 100 tekeningen van de Vlaamse striptekenaar Willy Vandersteen, de schepper van Suske en Wiske, heeft zondag in Antwerpen ruim 230.000 euro opgebracht. De opbrengst was hoger dan de 150.000 euro die veilinghuis Bernaerts van tevoren had ingeschat. Onder de hamer gingen onder meer 55 originele tekeningen van het album De Kaartendans

(1962) uit de reeks van Suske en Wiske. Daar werd tussen de 1500 en 4100 euro per tekening voor neergelegd. Topstuk was een aquarel uit 1944 van de stripfiguren Rikki en Pukki, die later Suske en Wiske werden. De waarde van de tekening werd geschat op 23.000 euro, het werd 33.000 euro. Dat is een recordprijs voor een werk van de in 1990 overleden Vandersteen.

KONING HOLLEWIJN EN DE SUPER BOLT

Door Marten Toonder



“Je vraagt nogal wat,” zei Troubelle, “de motor uit de Super Bolt stelen! Toemaar!” “Het zal waarschijnlijk makkelijker zijn als je de hele wagen neemt,” raadde neef Daniël aan, “dan kun je er in rijden, vat je?” “Wat een idee!” riep Troubelle schamper, “daar is dan zeker alles mee opgelost, hé? Alleen blijft nog de kleinigheid dat de wagen dag en nacht bewaakt wordt!” “Je bent pienter genoeg om daar wat op te vinden,” zei neef Daniël vol vertrouwen. “Vooral als er flink wat mee te verdienen valt. Maar denk eraan dat we nog deze week de zaak voor elkaar moeten hebben. Anders heeft het geen zin meer voor mijn opdrachtgevers.” Zorgelijk keerde Troubelle naar de tentoonstellingszaal terug.

“Hij heeft makkelijk praten,” dacht zij, “vind er maar wat op. Misschien zou ik de jongeman die de auto bewaakt ertoe kunnen krijgen een ritje met me te maken. Als ik eens met hem aanpap. Maar toen zij de stand van de Super Bolt naderde, zag zij dat Wiebel Wip haar al voor was. “Toe nou, Frank,” hoorde zij het meisje aandringen, “ik zou het zo mieters vinden om in zo'n loei van een wagen te zitten. En ik zal heus niet onder de motorkap kijken!” “Nee heus, dat kan niet,” weerde de jongeman af, “het zou me mijn baan kosten. Ik wil graag alles voor je doen, maar vraag me dat nou niet!” Er kwam een triomfantelijk lichtje in Troubelles ogen. “Wacht eens,” prevelde zij, “nu weet ik hoe ik het moet aanpakken. Neef Daniël heeft gelijk: ik ben pienter genoeg om overal wat op te vinden!”

Circustijger doodt dompteur

Een tijger in Mexico heeft zaterdagavond tijdens een circusvoorstelling een dompteur gedood. Hij viel de 35-jarige man voor de ogen van het publiek aan en beet hem in zijn nek. De temmer bloedde onderweg naar het ziekenhuis dood. Dat schrijft het Mexicaanse dagblad

Milenio. Omstanders probeerden tevergeefs met zweepen de tijger van de temmer weg te krijgen. Een tweede tijger die ook in het circus was, bleef kalm. De dompteur was een Amerikaan van origine en werkte al enige tijd in het circus in Etchojoa, aan de noordelijke westkust van Mexico.

Autokoper met losse handjes

De verkoop van een auto zal de verkoper uit het Limburgse dorpje Born nog lang heugen, want hij hield er zaterdag een flink pak slaag aan over. De politie hield de 43-jarige koper met de losse handjes later aan in zijn woning in Heerlen. Dat maakte de politie gisteren bekend. Het begon met een meningsverschil over een geluid in de net verkochte auto. De koper hoorde onderweg naar huis een raar geluid en ging terug naar Born, waar hij de

auto gekocht had. Samen met de verkoper maakte hij vervolgens een ritje. De man uit Born hoorde het geluid ook, maar zei dat dit er eerder niet was. Dat leidde tot een heftig meningsverschil, waarop de koper de ander enkele klappen verkocht. De verkoper stelde zich daarop in veiligheid door op de Aldenhofweg in Born de auto uit te springen. Door deze sprong en de voorafgaande klappen liep hij schrammen, builen en andere kneuzingen op.

Oreo scoort in donkere Super Bowl

foto van een chocoladekoekje met daaronder de tekst: “Je kunt nog steeds dunken in het donker.” De koekjes worden vaak gedompeld in een glas melk; ‘dunken’ in de termen van Oreo-eters. De ad-hoc advertentie ging snel rond via Twitter, vele duizenden mensen deelden de advertentie nog tijdens de stroomstoring. De gratis ‘marketingtouchdown’ van Oreo doet adverteerders zich

mogelijk achter de oren krabben. Een seconde zendtijd kostte tijdens de Super Bowl tot wel 133.333 dollar. Voor een halve minuut kwam dat neer op bijna 4 miljoen dollar (ruim 2,9 miljoen euro). Onder meer de Amerikaanse tak van Unilever kocht een halve minuut zendtijd voor zijn deodorantmerk Axe. Oreo zelf stond overigens ook een waarschijnlijk peperduur spotje uit.

‘Papegaai steelt 660 euro’

Een papegaai heeft in Nieuw-Zeeland 1100 Nieuw-Zeelandse dollar, ruim 660 euro, gestolen van een Schotse toerist. Het slachtoffer, Peter Leach, had zijn camper op een parkeerplaats aan de kant van de weg gezet om te genieten van het spectaculaire uitzicht in de bergen ten noordwesten van Christchurch in het Arthur's Pass National Park. Leach

verliet zijn auto en werd korte tijd later door twee Canadese toeristen toegeschreeuwd dat een vogel iets uit zijn auto had gehaald. Leach kon alleen nog constateren dat al het geld dat hij bij zich had en dat in een zakje op het dashboard lag, was verdwenen. Afgaande op de beschrijving van de Canadezen zou de verdachte een kea zijn, een inheemse pape-

Geweld bij schaakpartij

Een 35-jarige man eindigde dit weekeinde met een hersenschudding bij de huisarts. Een hersenschudding die hij tijdens een partijje schaken opliep welteverstaan. Zijn 27-jarige, licht verstandelijk beperkte tegenstander ging het slachtoffer te lijf wegens ‘vals spel’. De man liep een hersenschudding en verschillende blauwe plekken op, en merkt verbuureerd op: “Het is een denksport, dan verwacht je niet dat je er een hersenschudding aan overhoudt.” Ad Bruijns, voorzitter van de Noord-Brabantse Schaak Bond, stelt de Nederlandse

schaakwereld gerust: “Het is zeer zeldzaam dat er geweld gebruikt wordt tijdens schaakpartijen.” Ook disciplinaire maatregelen komen niet veel voor. De mannen kregen ruzie tijdens hun partij op een schaaktoernooi in Berkel-Enschot. De dader betichtte het slachtoffer van onsportief gedrag tijdens de partij. De wedstrijdleider oordeelde dat de partij gewoon verder moest gaan. Toen de van valsspelen beschuldigde man de partij won, ging de gedupeerde tegenstander door het lint en sloeg de man met een glas op het hoofd.

Grote sigaar verkocht



Foto: Photomars

De Gran Habano nummer 5 ‘El Gigante’ moet wel de droom zijn van elke verstokte roker en/of sigaarliehebber. De 5,8 meter lange sigaar weegt maar liefst 725 kilogram en wordt geleverd met een enorme bewaarkist. Een anonieme koper telde er maar liefst 185.000 dollar (136.000 euro) voor neer. Het is niet duidelijk of hij of zij ook een extra grote aansteker heeft besteld.

Parisiennes mogen broek dragen

Vrouwen mogen sinds vorige week in de Franse hoofdstad Parijs een broek dragen. Tot dan toe gold officieel een decreet uit 1799, waarin vrouwen in de Franse hoofdstad werden verplicht het stadsbestuur om toestemming te vragen om in het kledingstuk de straat op te gaan. Het stadsbestuur van Parijs heeft het besluit vorige week officieel ingetrokken, meldt de Franse satelliet-nieuwszender France 24. Het decreet kwam tot stand in een tijd waarin de lange broek van arbeiders werd gezien als symbool van een revolutionaire gezindheid. De aristocraten hielden zich in een culotte (broek tot net onder de knie). Door het be-

sluit werden vrouwen geveerd uit de revolutionaire gelederen. Het decreet werd een eeuw later nog aangepast. Vrouwen op de fiets of te paard mochten zich sindsdien in een broek op straat vertonen, zonder daarvoor uitdrukkelijk om toestemming te hebben gevraagd. Groene parlementariërs kwamen in 2010 in actie om het decreet te schrappen. Zij kregen geen gehoor bij het stadsbestuur. Dat vond het een verspilling van tijd om ‘een stuk juridische archeologie’ te schrappen. Vorig jaar kreeg een parlements lid van de partij UMP van oud-president Nicolas Sarkozy meer bijval van de autoriteiten in de hoofdstad.

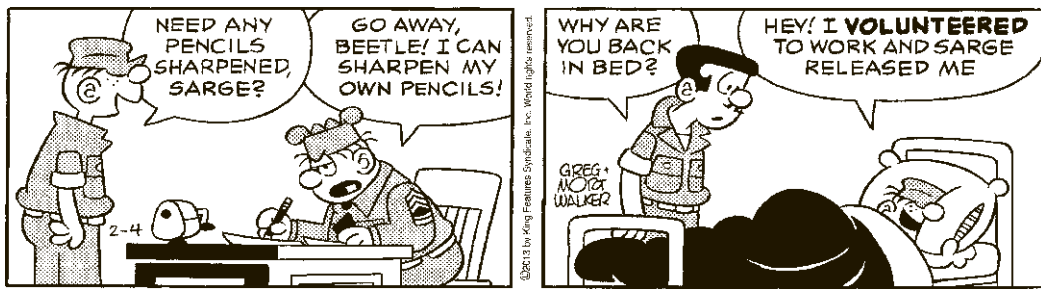
BUCKLES

By David Gilbert



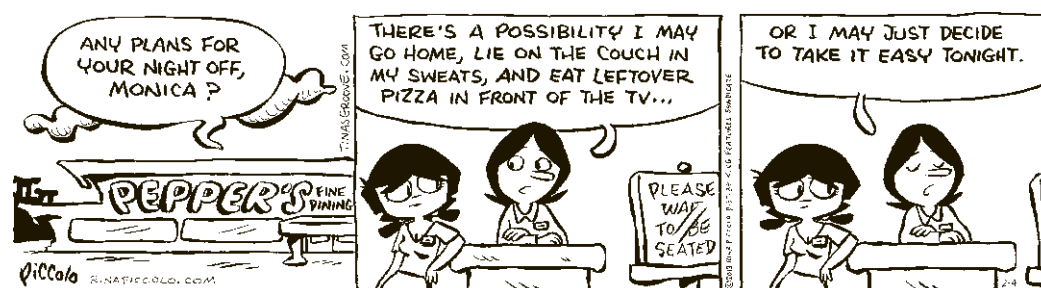
BEETLE BAILY

By Mort Walker



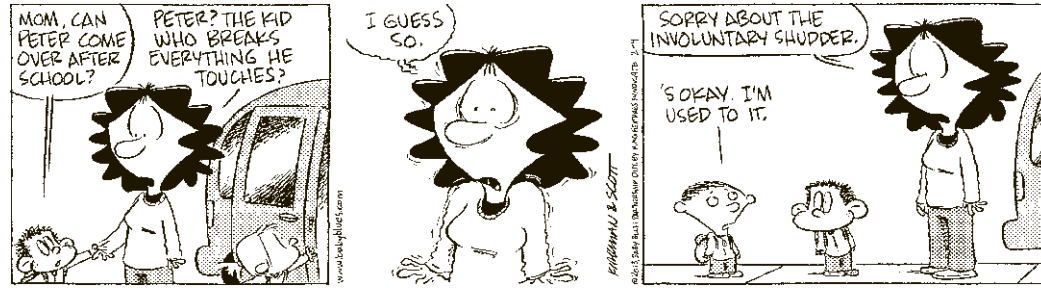
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Monti: Berlusconi brengt Italië in gevaar

ROME — Silvio Berlusconi probeert stemmen te kopen met zijn verkiezingsbeloftes. Daarmee brengt de ex-premier de kredietwaardigheid van Italië in gevaar. Dat zei premier Mario Monti vandaag tegen het Italiaanse RTL.

De hoogleraar economie reageerde op een belofte die Berlusconi gisteren deed: als centrumrechts de verkiezingen eind deze maand wint, wil de mediamagnaat 4 miljard euro teruggeven die vorig jaar zijn geïnd aan IMU, de gehate onroerendgoedbelasting op de hoofdwoning. Monti voerde die nieuwe belasting in wegens de beroer-

de staat waarin Berlusconi de overheidsfinanciën had achtergelaten toen hij in november 2011 moest opstappen als premier. De rente die Italië moest betalen om de gigantische staatsschuld te herfinancieren, werd toen steeds hoger. In Duitsland groeide de zorg dat de eurozone naast Griekenland een nieuw zorgenkindje erbij

zou krijgen dat bovendien te groot is om te redden. President Giorgio Napolitano ontstoot Berlusconi na een telefoontje van bondskanselier Angela Merkel, aldus een reconstructie van zakenkrant *Wall Street Journal*.

Monti kreeg toen van Napolitano de opdracht als chef van een zakenkabinet de economie te saneren. 'Il professore' zei vandaag op de Italiaanse tv dat hij toen een rampzalige toestand heeft aangetroffen die hem ertoe noopte de belastingdruk te verhogen. Monti vergeleek

de manier van campagne voeren van Berlusconi met die van Achille Lauro in de jaren zestig. De leider van de monarchistische PMP deelde toen schoenen als cadeau uit tijdens de verkiezingscampagne – losse schoenen, wel te verstaan. De tweede schoen die bij het paar hoorde, kreeg de burger pas, als hij op Lauro had gestemd. Berlusconi is niet onder de indruk van de kritiek van Monti: "Monti zegt zo veel domme dingen. Als er in Italië iemand geloofwaardig is, dan ben ik dat."

Obama: Padvinderij moet openstaan voor homo's

WASHINGTON — President Barack Obama vindt dat de padvinderij in de Verenigde Staten open moet staan voor homoseksuelen. Homo's en lesbiennes moeten dezelfde toegang en kansen krijgen tot en bij welke organisatie dan ook, zei Obama gisteren in een interview met de Amerikaanse nieuwszender CBS.

Obama reageerde daarmee op het bericht dat Boy Scouts of America, de nationale organisatie van scouting in de VS, overweegt het nationale verbod op de toetreding van homoseksuelen op te heffen en het beleid op dat gebied voortaan over te laten aan lokale afdelingen. De opheffing van het nationale verbod zou een dramatische ommekeer zijn voor

de 103 jaar oude beweging. Vorige zomer bevestigde Boy Scouts of America nog eens het verbod, ondanks zware kritiek van organisaties voor homorechten en ouders van scouts. Het bestuur van Boy Scouts of America neemt mogelijk volgende week een definitieve beslissing, wanneer het in Texas bijeen is voor een reguliere vergadering. De Amerikaanse padvinderij telt 2,6 miljoen jeugdleden, waarmee het een van de grootste jongerenorganisaties in de VS is, en 1 miljoen oudere leden. Het Amerikaanse hoogge-rechtshof besliste in 2000 nog dat Boy Scouts of America het homoverbod voor zowel jongere als oudere leden mocht handhaven. Maar de laatste jaren is de druk op de organisatie toegenomen om het verbod op te heffen.

Auteur van 'American Sniper' doodgeschoten

GLEN ROSE — Chris Kyle, een voormalige Amerikaanse scherp-schutter van de Amerikaanse mariniers die verantwoordelijk was voor 160 liquidaties, is zaterdag zelf doodgeschoten. Hij werd neergeschoten samen met een andere man op een schietbaan, zei co-auteur Scott McEwen van Kyles bestsellerboek 'American Sniper'.

Kyle, die 'American Sniper' schreef over zijn militaire dienst van 1999 tot 2009, en een andere man werden dood aangetroffen op een schietbaan in de Rough Creek Lodge in het Texaanse Glen Rose. De identiteit van het tweede slachtoffer is niet bekend. De politie heeft een verdachte aangehouden. Het betreft volgens de lokale media een 25-jarige man die vlucht-

te in de auto van een van de slachtoffers. Vijf uur later werd hij 100 kilometer verderop aangehouden. Volgens de Amerikaanse zender CNN gaat het om een voormalige marinier die lijdt aan post-traumatisch stresssyndroom. Kyle diende tijdens vier gevechtsmismissies in Irak en elders. Hij kreeg twee Silver Star onderscheidingen en vijf bronzen sterren voor moed, volgens zijn boek. Nadat hij de mariniers had verlaten richtte Kyle een bedrijf op dat gevechts- en wapentrainingen gaf aan militairen, politie, bedrijven en civiele klanten. "Het komt als een schok en het is onthutsend om te denken dat na alles wat Chris heeft meegemaakt, hij zo aan zijn einde komt. Want er waren zoveel manieren waarop hij gedood had kunnen worden in Irak", zei McEwen, die het boek schreef met Kyle.

Zitting Dutroux onder grote belangstelling



Foto: AFP

BRUSSEL — Onder enorme belangstelling van de media is vanmiddag in Brussel een zitting begonnen over het verzoek van de beruchte kindermoordenaar en -verkrachter Marc Dutroux om onder voorwaarden onder elektronisch toezicht te worden vrijgelaten. De zitting voor een speciale rechtbank in Brussel werd achter gesloten deuren gehouden, maar toch zijn talrijke journalisten uit binnen- en buitenland naar het Paleis van Justitie getogen. De belangstelling is zo groot dat het Belgische persbureau Belga van 'een persmeute' spreekt. Dutroux en zijn advocaat zijn ter zitting verschenen, zo meldden medewerkers van het justitiepaleis.

Tientallen doden door zelfmoordaanslag Irak

KIRKUK — Zeker 33 mensen zijn gisteren om het leven gekomen toen een zelfmoordterrorist met een auto en twee gewapende mannen vermoord als politie-agenten een politiebureau aanvielen in de noordelijke Iraakse stad Kirkuk, aldus bronnen bij de politie.

Door de explosie vielen ook minstens 70 gewonden en de politie zei dat er nog lichamen onder het ingestorte puin van gebouwen liggen. Kirkuk, een religieus en etnisch gemengde zone van Arabieren, Koerden en Turkmensen, ligt in het hart van een conflict over olie- en landrechten tussen de cen-

trale overheid in Bagdad en de autonome Koerdische enclave in het noorden. Verschillende gewapende groeperingen zijn actief in Kirkuk. Soennitische islamitische opstandelingen die banden hebben met terreurorganisatie al-Qaeda, vallen geregeld veiligheidstroepen aan in een poging om de

regering van de sjiitische premier Nuri al-Maliki te ondermijnen en sektarische spanningen aan te wakken. Vorige maand doodde een zelfmoordterrorist vermoed als rouwende zeker 26 personen op een begrafenis in een sjiitische moskee bij de stad Tuz Khurmato. En enkele dagen daarvoor reed een zelfmoordenaar met een vrachtwagen in op het hoofdkwartier van een politieke partij in Kirkuk. Daarbij kwamen 25 mensen om het leven.

Alitalia haalt naam van vliegtuig Vliegtuig naast de landingsbaan in Rome



Foto: Getty Images

Op de bovenste foto is het vliegtuig te zien, vlak na het ongeluk. Op de onderste foto, hetzelfde vliegtuig een paar uur later.

ROME — Zestien mensen zijn zaterdag gewond geraakt toen het vliegtuig waarin zij zaten van de landingsbaan op het vlieg-

veld van Rome raakte. Dat meldde een woordvoerder van het Italiaanse vliegveld. Twee personen raakten ernstig gewond.

Het vliegtuig van de Roemeense maatschappij Carpatair moest tijdens harde wind landen. Slechts één landingsbaan op het Leo-

nardo da Vinci vliegveld was in gebruik. Het vliegtuig eindigde op de buik met een beschadigd landingsgestel in het gras naast de baan. Er waren ongeveer vijftig mensen aan boord van het vliegtuig. Luchtvaartmaatschappij Alitalia heeft het toestel wit geschilderd. Op de eerste foto's na het ongeluk (zie foto boven) zijn de kleuren van Alitalia duidelijk zichtbaar, maar het persbureau *Ansa* publiceerde gisteravond een foto van het nu geheel witte vliegtuig. Volgens directeur operationele zaken Giancarlo Schisano van het bedrijf is het normaal een vliegtuig dat zo'n ongeluk is overkomen, wit te schilderen. Daartoe was des te meer reden, omdat het geen toestel van Alitalia is, maar van de Roemeense maatschappij Carpatair. Die onderhoudt een aantal binnenlandse vluchten voor de Italiaanse maatschappij. Passagiers zeiden dat het vliegtuig, dat van Pisa naar Rome vloog, twee keer de grond raakte alvorens het tot stilstand kwam. De precieze oorzaak van het ongeluk is nog niet duidelijk.

'Groot tekort aan veilig drinkwater in Syrië'

AMMAN — In Syrië is een gevaarlijk tekort aan waterzuiveringsmiddelen ontstaan. Veel gezinnen hebben niet of nauwelijks toegang tot schoon en daardoor veilig water. Dat zei Youssef Abdel-Jelil, de vertegenwoordiger van kinderrechtenorganisatie Unicef in Syrië, vandaag.

Door het drinken van besmet water kunnen mensen aan de diarree raken en ziektes oplopen als cholera. Onder kinderen is diarree doodsoorzaak nummer 1, aldus een woordvoerder van Unicef Nederland. Daarom is de organisatie samen met de Arabische Rode

Halve Maan begonnen met het leveren van waterzuiveringsmiddelen, zoals chloor, aan Syrische steden. Met de hulpactie moeten meer dan 10 miljoen mensen, bijna de helft de van bevolking, van schoon drinkwater worden voorzien. De eerste vier vrachtwagens met 80 ton waterzuiveringsmiddelen zijn gisteren de Jordaanse grens met Syrië gepasseerd, op weg naar de steden Homs, Aleppo, Hama en Idlib. In die gebieden wordt hevig gevochten tussen rebellen en Syrische regeringstroepen. De komende weken wil Unicef 1000 ton chloor leveren aan steden en gemeenschappen in het hele land.

36 Doden explosie Pemex

MEXICO STAD — Onder het puin van het hoofdkantoor van Pemex in Mexico-Stad zijn gisteren drie lichamen gevonden. Daarmee stijgt het dodental van de explosie bij het staatsenergiebedrijf naar 36. Dat meldde de Mexicaanse regering.

Er wordt nog een persoon vermist. De reddingswerkers zijn toe aan de laatste delen van het gebouw en zullen hun zoektocht spoedig staken. De oorzaak van de explosie donderdag op de laagste verdiepingen van de wolkenkrabber is nog altijd onduidelijk. 120 mensen raakten gewond.

Oostenrijker worden wordt makkelijker

WENEN — Het wordt voor buitenlanders makkelijker gemaakt de Oostenrijkse nationaliteit te verkrijgen. Hierover heeft de grote coalitie van SPÖ en ÖVP vandaag overeenstemming bereikt, aldus media in de alpenrepubliek.

Buitenlanders die goed Duits spreken en werk hebben, kunnen in de toekomst na zes jaar een Oostenrijks paspoort aanvragen. Gebrekkige ken-

nis van de Duitse taal kan worden gecompenseerd met drie jaar vrijwilligerswerk bij brandweer of Rode Kruis. Tot nu toe konden buitenlanders pas na een verblijf van tien jaar een Oostenrijks paspoort aanvragen. Er wordt ook een einde gemaakt aan de ongelijke behandeling van buitenechtelijke kinderen. Die kunnen in de toekomst ook Oostenrijker worden als zij een Oostenrijkse vader hebben. Nu is daar nog een Oostenrijkse moeder voor nodig.

Straffen voor verkrachting India zwaarder

NEW DELHI — De Indiase president Pranab Mukherjee heeft gisteren zwaardere straffen voor verkrachting goedgekeurd. Dat meldde de BBC.

De straffen voor groepsverkrachting, verkrachting van een minderjarige of verkrachting door een politiemann of andere autoriteit worden verdubbeld tot twintig jaar. In de nieuwe wet wordt ook

de doodstraf mogelijk voor verkrachting wanneer het slachtoffer overlijdt of in een permanente vegetatieve toestand komt. De doodstraf is al toegestaan in India, maar wordt maar heel zelden opgelegd.

De roep om zwaardere straffen is in gang gezet na de groepsverkrachting in december waardoor een vrouw om het leven kwam. Zaterdag verklaarden de vijf verdachten aan de rechter onschuldig te zijn.

Affleck krijgt prijs voor beste regisseur

LOS ANGELES — Ben Affleck (40) en zijn film Argo zetten hun zegtocht in Hollywood voort. De acteur en filmmaker kreeg zaterdagavond van zijn collega's

bij de Directors Guild of America (DGA) de prijs voor beste regisseur.

Deze erkenning van Hollywood-regisseurs verstevigt Argo's status als koploper

voor de Oscars. De DGA-prijzen zijn vaak een goede indicator voor Oscar-winnaars. De Oscar voor beste film gaat vaak naar de winnaar bij de DGA-onderscheidingen. De Oscar-uitreikingen zijn op 24 februari. De politieke thriller Argo is gebaseerd op een waar gebeurd verhaal en gaat over een CIA-reddingsoperatie van Amerikaanse gijzelaars in Iran.

Thunderbirds Are Go! wordt een animatieserie van 26 afleveringen van elk een halfuur. De serie wordt gemaakt in samenwerking met Weta Workshop, de producent die ook de special effects in onder



Foto: Google

De serie was niet alleen razend populair in de jaren zestig maar zelfs de jeugd van tegenwoordig kent de Thunderbirds mede door een heruitzending in 1990.

LONDEN — De populaire kinderserie Thunderbirds keert terug op de buis. Thunderbirds Are Go!, zoals de serie zal gaan heten, moet vanaf 2015 worden uitgezonden op de commerciële Engelse zender ITV, melden Britse media vandaag.

Thunderbirds Are Go! wordt een animatieserie van 26 afleveringen van elk een halfuur. De serie wordt gemaakt in samenwerking met Weta Workshop, de producent die ook de special effects in onder

meer The Hobbit en Avatar maakte. Ze heeft dezelfde karakters als de originele sciencefiction poppenserie uit de jaren zestig. Thunderbirds draaide om de organisatie International Rescue die in de

21e eeuw met geavanceerde raketten, voertuigen, vaartuigen en machines te hulp schoot bij rampen. Er zijn 32 afleveringen en drie films van gemaakt. De eerste aflevering werd in 1965 uitgezonden. De populaire serie werd in 1990 opnieuw uitgezonden. De Brit Gerry Anderson, bedenker van de Thunderbirds, overleed in december op 83-jarige leeftijd.

PSV blijft koploper na monsterzege op ADO Den Haag

WILLEMSTAD — PSV bleef dankzij een bijzonder riante zege op ADO Den Haag na 21 speelrondes aan kop in de Eredivisie. De ploeg uit Eindhoven declasserde ADO zaterdag met liefst 7-0 en heeft daardoor een voorsprong van 3 punten op Ajax. De Amsterdammers kenden deze speelronde eveneens weinig problemen en wonnen een dag later met 3-0 bij VVV-Venlo.

Dick Advocaat heeft nog al tijd een groen-geel hart. De 65-jarige trainer van PSV stak ADO Den Haag een hart onder de riem nadat zijn elftal de Hagenaars met 7-0 de oren had gewassen. Advocaat noemde het 'in- en in triest' dat ADO afgelopen week vanwege financiële problemen afscheid moest nemen van Jens Toornstra. "Het is jammer dat een stad als Den Haag dat continu laat gebeuren. Er staat een prachtig stadion en een leuk elftal. Dan valt de beste speler weg en kunnen ze niks terughalen. Dat is in- en in triest", zei Advocaat, die zich zichtbaar opwond. "Aegon is toch een verzekeringsmaatschappij uit Den Haag? Met alle respect, maar dan vind ik het jammer dat zij een Amsterdamse club nemen om te sponsoren. En zo kan ik nog wel een paar bedrijven noemen die in Den Haag zitten en niks doen."

Aan de andere kant had Advocaat ook zitten genieten op de bank bij PSV. De Hagenaar zag hoe zijn elftal in de tweede helft ADO Den Haag compleet zoek speelde. "Een mooie overwinning en een aangename wedstrijd", zo verwoordde Advocaat zijn gevoel. "Mooie goals, veel beweging en passing; het zag er goed uit."

Trainer Frank de Boer van Ajax zag gistermiddag tijdens de uitwedstrijd bij VVV-Venlo het speelveld met de minuut slechter worden. "Maar het mooie was juist dat we beter en beter gingen spelen", zei hij na de 0-3-zege. "Die les van vorige

week bij Vitesse was duur", doelde De Boer op de nederlaag (3-2). "Het doet pijn als je een voorsprong van 2-0 verspeelt. Maar we hebben er wel van geleerd. Na de 2-0 lieten we nu de bal prachtig rond gaan. Ik heb genoten van goed positieospel. En dat op zo'n slecht veld."

FC Twente kende daarentegen een dramatische zondag. De Tukkers verloren voor eigen publiek met 4-2 van FC Utrecht en staan daardoor nu 4 punten achter op PSV. FC Utrecht lijkt zich serieus te mengen in de strijd om rechtstreekse plaatsing voor Europees voetbal. De ploeg van trainer Jan Wouters staat inmiddels vijfde, één plek boven Vitesse. Trainer Jan Wouters bekende best omhoog te willen kijken. "Maar noem ons geen kampioenskandidaat. Dan schiet ik in de lach."

Over het goede spel van de van ADO overgekomen Jens Toornstra zei Wouters: "Soms hebben we er wel kijk op!" Trainer Steve McClaren zei dat hij de ellende al een beetje had zien aankomen. "We hebben een hele slechte week gehad. Die is ook slecht afgelopen. Dat heb ik al zo vaak zien aankomen." De Engelsman doelde op het rumoer rond de afgeketste transfer van Leroy Fer naar Everton en de blessure die Nacer Chadli opleep. "Het ging de afgelopen dagen alleen maar om zaken die buiten het veld speelden. Dan is de focus weg. Dat is ons opgebroken."



De jonge Tonny Vilhena (l) was de man van de wedstrijd gisteren in Tilburg bij Feyenoord.

'Oudste kind'

Bij Vitesse is de sfeer binnen een week flink omgeslagen. De ploeg won vorige week nog van Ajax, maar ging donderdag in de KNVB-beker juist keihard onderuit tegen de Amsterdammers (0-4). Trainer Fred Rutten beklagde zich daarna over het feit dat hij geen (belofde) aankopen kreeg en zit sindsdien ziek thuis. Zonder de trainer op de bank verloor Vitesse ook nog eens de beladen derby tegen NEC: 2-1. De van AZ gehuurde Ruud Boymans bekroonde zijn debuut met de winnende treffer. Janssen toonde begrip voor de teleurstelling van zijn trainer. "Beschouw het als een huwelijk. Als je als man en vrouw afspraken maakt en een van de partijen komt die niet na, dan heb je een probleem. Met twee

mogelijkheden: of je gaat uit elkaar, of je probeert het in het belang van de kinderen op te lossen. In dit geval zijn wij als spelersgroep de kinderen. Als oudste kind hoop ik dat beide partijen elkaar alsnog kunnen vinden, zodra Rutten beter is."

Algemeen directeur Erwin Kasakowski ontweek gistermiddag nadrukkelijk de pers. "Er is niets te melden. We willen eerst met Fred Rutten praten", verklaarde Ester Bal, woordvoester van Vitesse, namens Kasakowski. "Maar dat kan pas zodra Rutten weer hersteld is. We hopen uiteraard dat hij snel beter is."

Feyenoord vocht zich, mede dankzij twee treffers van Tonny Vilhena, langs Willem II. In Tilburg werd het 3-1 voor de ploeg van trainer Ronald Koeman. AZ kon de

goede lijn van de afgelopen weken niet doortrekken en verloor zaterdag vrij verrassend op eigen veld van FC Groningen (0-1). Andraz Kirm maakte het enige doelpunt van de wedstrijd. De Alkmaarders zakken daardoor naar het rechtterritje. Onderin blijkt NAC Breda het best uit de winterstop te zijn gekomen. De club van invaller Elson Hooi versloeg PEC Zwolle met 3-0, heeft daardoor drie wedstrijden op rij gewonnen en staat inmiddels dertiende op de ranglijst. Dat is een plek boven sc Heerenveen, dat vrijdag bij RKC Waalwijk won. De 1-0-overwinning betekende de eerste uitzege voor de ploeg van trainer Marco van Basten. Heracles Almelo verzuimde zaterdag op vreemd terrein te winnen. Christiaan Dorda maakte in bles-

suretijd een eigen doelpunt, waardoor Roda JC alsnog langs zij kwam: 3-3.

Stand		
1. PSV	21	46
2. Ajax	21	43
3. FC Twente	21	42
4. Feyenoord	21	41
5. FC Utrecht	21	39
6. Vitesse	21	38
7. NEC	21	30
8. ADO Den Haag	21	25
9. Heracles	21	24
10. AZ	21	24
11. RKC	21	23
12. Groningen	21	23
13. NAC	21	23
14. Heerenveen	21	22
15. Roda JC	21	20
16. PEC Zwolle	21	19
17. VVV-Venlo	21	15
18. Willem II	21	13

Robben op de vlucht

MÜNCHEN — Arjen Robben mocht zaterdag tegen Mainz een kwartier voor het einde van de wedstrijd invallen, maar heeft veel moeite met een rol als reserve. Na het duel snelde Robben weg van iedereen, zonder de overwinning (0-3) te vieren. Binnen luttele minuten zat hij al in de spelersbus, klaar voor vertrek. Robben stond de pers niet te woord, teleurgesteld als hij was over zijn beperkte inbreng. "Arjen is iemand die zijn frustratie op zo'n moment moeilijk kan verbergen. Ik zou in zijn positie ook niet blij zijn geweest, als ik amper gespeeld had", zei coach Jupp Heynckes begripvol tegen *Kicker*. Directeur Matthias Sammer zegt Robben ook te snappen. "Arjen blijft toch Arjen en dat moet ook zo blijven. En laten we het ook niet te veel overdrijven. Het enige dat we niet tolereren is als iemand zijn persoonlijke belang boven dat van het team stelt. Maar daar is nu geen sprake van."

Willem II stopt met Van Hintum

TILBURG — Marc van Hintum is bezig aan zijn laatste periode als technisch manager van Willem II. De Tilburgse club zal het aflopende contract van de oud-international, bezig aan zijn tweede seizoen, niet verlengen. Algemeen directeur Marco Faber: "Marc heeft in zijn eerste seizoen prima resultaten geboekt met Willem II. Hij slaagde erin na de degradatie in 2011, een selectie en staf samen te stellen die al in één seizoen promotie naar de Eredivisie wisten af te dwingen. Dit seizoen hebben we echter te handelen vanuit een andere werkelijkheid. De huidige laatste plaats op de ranglijst en de daarmee gepaard gaande onzekerheid ten aanzien van handhaving in de Eredivisie, nopen Willem II tot nog grotere voorzichtigheid bij het aangaan van nieuwe contractuele verplichtingen. Voor Marc houdt dit in dat hij zich binnen zijn ambities in het nieuwe seizoen kan richten op een uitdaging buiten Willem II. Daarover wilden wij hem eerlijk en tijdig de door hem verlangde duidelijkheid geven."

35 miljoen voor Willian

MOSKOU — Guus Hiddink heeft net voor het sluiten van de Russische transfermarkt toch nog een aardige versterking binnen gehengeld voor Anzji Machatsjkala. De club, waar het geld tegen de plinten klotst, nam de Braziliaanse international Willian voor 35 miljoen euro over van Sjachtar Donetsk. De 24-jarige middenvelder heeft zijn handtekening onder een vierjarig contract gezet. De Oekraïense kampioen haalde Willian in 2007 voor 19 miljoen dollar weg bij Corinthians.

Burkina Faso verrast en Zuid-Afrika treurt

JOHANNESBURG — De Afrika Cup gaat verder zonder Zuid-Afrika. Het gastland treurt na de uitschakeling door Mali. Dat gebeurde door een miserabele strafschoppenserie. Burkina Faso ontpopt zich steeds duidelijker als de verrassing van het toernooi, zoals Zambia in de vorige editie, door ten koste van Togo de halve finale te bereiken. Woensdag is Ghana de tegenstander in Nelspruit. In Durban staan Nigeria en Mali tegenover elkaar.



Foto: AFP/Issouf Sangaré

Burkina Faso's middenvelder Charles Kabore (l) is dolgelukkig met de bevrijdende goal van Jonathan Pitroipa.

kust (2-1) en waant zich nu, ondanks de matige prestaties in de groepsfase, stiekem de favoriet voor de titel. Dat waren de Ivoiranen. Ivoorkust had zijn poule vrij eenvoudig gewonnen, maar kwam tegen Nigeria, met Kenneth Omeruo van ADO Den Haag in het veld, nooit lekker in de wedstrijd. Nog voor rust zorgde Emmanuel Emenike voor de 1-0 voor Nigeria. Cheik Tioté, oud-Twente, herstelde

het evenwicht nog wel maar na de late treffer van Mbah droop Ivoorkust alsnog af.

Burkina Faso steeg andermaal boven zichzelf uit tegen Togo, met sterspeler Emmanuel Adebayor in de gelederen. De beslissing viel pas in de verlenging, na 90 minuten zonder goals. Jonathan Pitroipa was in de 115e minuut met een rake kopbal de matchwinner.

De vuvuzela's verstomden toen de 'Tsjongejongens' (Bafana Bafana) vanaf 11 meter opzichtig faalden. Ze misten drie van de vier strafschoppen. De Malinezen toonden wel beheersing op de penaltystip. De gang daar naar toe werd nodig omdat 120 minuten voetbal geen beslissing had opgeleverd: 1-1. Zuid-Afrika, met Ajacied Thulani Serero als invaller, kwam door Tokelo Rantie op voorsprong, Seydou Keita maakte gelijk. Ghana was toen al zeker van een plek bij de laatste vier door te winnen van Kaapverdië. In Port Elizabeth werd het 2-0. Mubarak Wakaso maakte in de tweede helft de doelpunten. De eerste uit een omstreden strafschop, nummer twee in de slotminuut. Hij was vlak na de rust ingevallen. Bij Kaapverdië was Toni Varela van Sparta Rotterdam basisspeler. Hij werd na 67 minuten gewisseld. Nigeria bereikte de halve eindstrijd ten koste van Ivoor-

Kiki Bertens in top-50

AMSTERDAM —Tennisster Kiki Bertens is binnengekomen in de top-50 van de wereldranglijst. Dit meldt de tennisbond KNLTB. De Wateringse staat op de 50e plaats.

Bertens bereikte vorige week de halve finale van het toernooi in Parijs, waarin ze geblesseerd opgef. De speelster heeft last van haar rug. De

prestatie in de Franse hoofdstad was desondanks voldoende voor een flinke opmars in de ranking. Bertens kwam van de 65e positie.

Arantxa Rus is de tweede Nederlandse op plek 75, zij kwam van de 73e plaats. De wereldranglijst wordt aangevoerd door Victoria Azarenka uit Wit-Rusland. Daarna komen de Amerikaanse Serena Williams en de Russin Maria Sjarapova.



Hoogerland ernstig gewond na aanrijding

VILLAJOYOSA — Wielrenner Johnny Hoogerland is gisteren na een aanrijding met een auto ernstig gewond geraakt. De 29-jarige coureur van Vacansoleil-DCM is met enkele ribbreuken en verschillende kwetsuren opgenomen in het ziekenhuis, waar hij vooralsnog op de intensive care ligt. Dat heeft zijn ploeg gemeld.

Hoogerland maakte in de Spaanse plaats Villajoyosa een trainingsrit, toen hij op een licht dalende strook over het hoofd werd gezien door een afslaan auto en werd geschept. De Zeeuw, die zou deelnemen aan de Ronde van de Middellandse Zee, werd vandaag verder onderzocht. Het is zeker niet de eerste zware val voor de vrijbuit. In de Ronde van Frankrijk

van 2011 haalde hij de internationale pers, toen hij tijdens een etappe van zijn sokken werd gereden door een auto en in het prikkeldraad belandde. Liefst 33 hechtingen waren nodig om de sneeën in zijn benen en billen te hechten.

Enkele weken terug, tijdens zijn eerste wedstrijd van het seizoen, lag de Zeeuw ook al op het asfalt, toen hij

tijdens de GP La Marseillaise op een politiemotor botste. De schade viel toen mee.

Uit nader onderzoek bleek vandaag dat Hoogerland mogelijk ook inwendige verwondingen aan zijn rug heeft opgelopen. "We weten in ieder geval dat zijn ruggenwervels geraakt zijn", bevestigde een woordvoerder van zijn ploeg Vacansoleil-DCM. Volgens hem is nog niet bekend of Hoogerland bij zijn val organen heeft beschadigd. "Er is mogelijk sprake van inwendige bloedingen. We wachten nu de resultaten van het onderzoek af."

FC Utrecht van Van Seumeren

UTRECHT — Ondernemer Frans van Seumeren krijgt 99 procent van de aandelen van FC Utrecht in handen. Door deze aanpassing verdwijnt de Stichting Beheer Aandelen FC Utrecht en komt de Stichting Continuïteit daarvoor in de plaats. Via een zogeheten golden share blijft de Eredivisieclub speciale bevoegdheden behouden. De Raad van Commissarissen, waarin Van Seumeren zelf ook zitting heeft, stemde reeds in met de overdracht van de aandelen. De zakenman had al 63 procent van de aandelen in handen. "Met volle overtuiging heeft de Stichting Beheer zich ak-

koord verklaard met deze structuurwijziging", vertelt Jacques van Ek, voorzitter van de RvC, aan VI. "Finan-

cieel was FC Utrecht al in handen van Frans van Seumeren en dat wordt nu verankerd."



RBC Royal Bank

Aankondiging

RBC Royal Bank deelt hierbij mede dat Noord branch gesloten zal zijn op maandag 4 februari 2013. Voor al uw bancaire zaken kunt u bij onze andere branches terecht (Sasaki, Mainstreet, San Nicolas).

Wij bieden onze excuses aan voor het ongemak dat dit mogelijk met zich kan meebrengen.